Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 63

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 17. März
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 17 mars
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 63

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 63

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Société des Hôtels National et Cygne S. A., Montreux.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liste des traités de commerce conclus entre la Suisse et les pays étrangers (arrêtée au 15 mars 1937).
Wie wird die Schweiz an der Internationalen Ausstellung in Paris teilnehmen? — Que sera la participation suisse à l'Exposition internationale de Paris?
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. am **Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3,** à **Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners welterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (6041²)
Gemeinschuldner: Hartmann Karl, Autotransporte, Weinbergstrasse, Erlenbach.
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. März 1937, 15¼ Uhr, im Hotel «Kreuz», in Erlenbach.
Eingabefrist: Bis 17. April 1937.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (6033²)
Gemeinschuldner: Fournier-Pinzger Johann, deutscher Reichsangehöriger, Hotelier, wohnhaft gewesen zum «goldenen Kreuz», in Erlenbach, zurzeit unbekannten Aufenthaltes.
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1937.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. März 1937, 15¼ Uhr, im Hotel «Kreuz», in Erlenbach.
Eingabefrist: Bis 10. April 1937.
N.B. Von denjenigen Gläubigern, die an der Versammlung nicht teilnehmen und sich nicht vertreten lassen, wird angenommen, dass sie mit dem sofortigen freihändigen Verkauf des Warenlagers einverstanden sind.

Kt. Bern *Konkursamt Burgdorf* (1204)
Gemeinschuldner: Brechbühler Hans, Malermeister, in Burgdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1937.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit dem 9. April 1937.

Kt. Bern *Konkursamt Saanen* (1205)
Gemeinschuldnerin: Firma Charbonnière A.-G., Gstaad (vormals «Irium A.-G.», Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1937.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 6. April 1937.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers* (1209)
Gemeinschuldnerin: Baeriswil Aloysia geb. Müller, Ehefrau des Martin, Hotel zum Sternen, in Heitenried.
Eigentümerin folgender Grundstücke: Art. 39 des Grundbuches von Heitenried, in Miteigentum.
Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1937.
Erste Gläubigerversammlung: 25. März 1937, nachmittags 15½ Uhr, in Tafers, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 22. April 1937.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers* (1210)
Gemeinschuldner: Vonlanthen Max, des Canisius, Pächter der Wirtschaft St. Michael, in Heitenried.
Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1937.
Erste Gläubigerversammlung: 25 März 1937, nachmittags 14 Uhr, in Tafers, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis 22. April 1937.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gossau* (1211)
Gemeinschuldner: Holenstein Adolf, Käserei und Schweinemast, von Bütschwil, in Zinggenhub-Gossau.
Konkurseröffnung: 9. März 1937.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. März 1937, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Ochsen», in Gossau.
Eingabefrist: Bis 20. April 1937.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1165)
Faillie: Tourneuve (S. a. immobilière), à Lausanne.
Date du prononcé: 12 mars 1937.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 6 avril 1937.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne, 6, Rue de la Tour: 6 avril 1937.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1166)
Faillie: Société Publinova S. A., Avenue du Léman 56, à Lausanne.
Date du prononcé: 9 mars 1937.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 6 avril 1937.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1177)
Faillie: Musy Félicie née Hayoz, Dame, tenancière de l'Hôtel de la Croix d'Or, Place Grenus 6, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 février 1937.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 12 mars 1937.
Délai pour les productions: 6 avril 1937.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6032¹)

Ueber die Firma Sehmid Max H., Handels-Agentur, Organisationen, Verwaltungen, Finanzierungen, Inkasso, Bleicherweg 38, Zürich 2 (Inhaber: Max Hermann Schmid, geb. 1897, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft daselbst), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 6. ert. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. ds. Mts. die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (1218)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Binz Charles, ex-tenancier de l'Hôtel de Ville et de l'Aigle, à Châtel-St-Denis, par ordonnance rendue le 16 juin 1936 par le Président du Tribunal de la Veveyse a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 11 mars 1937 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 mars 1937 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1178)

Gemeinschuldner: Eissner-Störzinger Friedrich Albert, wohnhaft Florastrasse Nr. 44, unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Kommanditgesellschaft Eissner & Cie., Vertretungen, Handel in chemischen und photographischen Produkten, Rosentalstrasse 24, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1937.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 15. März 1937.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 400.—): 27. März 1937.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1179)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Massera Jean-Henri, planelliste, Rue Emile Nicolet 9, à Genève, par ordonnance rendue le 9 mars 1937 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 12 mars 1937 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mars 1937 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1180)

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.

Im summarischen Konkursverfahren über Neukum Walter, Eisschrankfabrik, in Urdorf, wohnhaft in Zürich 1, Limmatquai 80, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis, sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis 27. März 1937 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke durch Einreichung einer Beschwerdeschrift im Doppel bei der 1. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Zürich, den 15. März 1937.

Konkursverwaltung im Konkurse des Walter Neukum, in Zürich 1:
Konkursamt Zürich (Altstadt):
P. Fischer, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1206)

Lastenverzeichnisse und Kollokationsplan.

In der konkursamtlichen Liquidation betreffend den Nachlass des Zeh Karl, gew. Metzgermeister, wohnhaft gewesen in Zürich 1, Rindermarkt 9, liegen Lastenverzeichnisse und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung derselben sind bis zum 27. März 1937 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1160)

Gemeinschuldner: Hofer Christian, Drogist, Irchelstrasse 2, in Zürich 6.

Anfechtbar: Bis 27. März 1937, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1167)

Kollokationsplan und Inventar.

Gemeinschuldner: Hunziker Hermann, Metzgermeister, geb. 1895, von Kirchleerau (Aargau), wohnhaft Scheuchzerstrasse 144, in Zürich 6.

Anfechtbar: Bis zum 27. März 1937 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden wegen der Zuteilung von Kompetenzstücken beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Zürich und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Konkursmasse im Sinne von Art. 260 SchKG. auf Bestreitung der geltend gemachten Aussonderungsrechte dem obgenannten Konkursamte schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1181)

Im Konkurse über Wittmer-Asenmacher Paul, wohnhaft St. Jakobstrasse 151, Kollektivgesellschafter der falliten Firma Wittmer & Cie., Buchdruckerei, Blumenrain 3, in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1182)

Gemeinschuldner: Wittmer-Eichhorn Albert, Marschalkenstrasse Nr. 54, Kollektivgesellschafter der falliten Firma Wittmer & Cie., Buchdruckerei, Blumenrain 3, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (1175)

Faillie: Succession répudiée de Jeanneret-Huguenin Paul, quand vivait fabricant d'assortiments à ancre en tous genres, domicilié à Cernier.

L'état de collocation des créanciers de la succession répudiée sus-désignée est déposé à l'Office des Faillites, où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 27 mars 1937 inclusivement, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1183)

Faillie: Chevallier Ernest S.A., maroquinerie, Rue du Rhône 58, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Wangen a. A.* (1161)

Gemeinschuldner: Conrad Alfred, Mechanische Schreinerei, Wangen an der Aare.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 23. März 1937.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6042²)

Das Konkursverfahren über die Baugenossenschaft Rötelhof, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Vorwertung von Liegenschaften, Gutenbergstrasse 10, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. ds. Mts. als geschlosen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (1168)

Das Konkursverfahren über Casagrande Ilario, Radiohändler, Garnmarkt 1, in Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 11. März 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Niedersimmental in Wimmis* (1207)

Das Konkursverfahren über die Firma Zimmermann & Wyssenbach, Kollektivgesellschaft, mechanische Schlosserei und Installationsgeschäft, mit Sitz in Spiez, ist durch Verfügung des Konkursrichters von N. S. T. vom 13. März 1937 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (1184/5)

Faillis:

1. Gachet Odile, Vve., café d'Epagny.
2. Clerc Gustave, hôtel du Lion d'Or, Bulle.

Date de la clôture: 15 mars 1937.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1186-89)

Gemeinschuldner:

1. Viandag A.G., Aktiengesellschaft zum Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Sundgauerstrasse 13;
2. Buri-Ulmer Eduard, wohnhaft Schlettstadterstrasse 22, Inhaber der Firma Eduard Buri, Wirtschaftsbetrieb, Friedensgasse 45;
3. Radio-Sonor A.G., Aktiengesellschaft zum Handel mit Radioapparaten, Lautsprechern und verwandten Produkten, Spalenberg 25;
4. Schlatter-Burghart Ernst, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Ernst Schlatter, Automobil- und Wagenmalerwerkstätte, Garage, Missionsstrasse 51;

alle in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 13. März 1937.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1208)

Faillie: Société anonyme Rolla S.A. en liquidation, exploitation de dispositifs de calendriers-réclame, reliure, arts graphiques, publicité, et tous articles analogues, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 13 mars 1937.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1190-92)

Faillies:

1. Société Anonyme «AU SAPHIR», commerce de bijouterie-horlogerie, orfèvrerie, Place de la Fusterie 2, à Genève.
2. Société Anonyme «FILMS d'ART et d'HISTOIRE», Rue du Rhône 36, à Genève.
3. Société Anonyme Cinématographique «EDITEURS ASSOCIES», Rue du Rhône 36, à Genève.

Dates de clôture: 12 et 15 mars 1937.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1193)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über die Firma Schneble Otto, Bauunternehmung Aktiengesellschaft, Forchstrasse 158, Zollikerberg, wird Dienstag, den 6. April 1937, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant Rosengarten, Forchstrasse 184, in Zollikerberg öffentlich versteigert:

Das Wohnhaus im Neuacker, an der Forchstrasse Nr. 158, in Zollikerberg, unter Assek.-Nr. 102 für Fr. 35,000 assekuriert.
Ein Magazingebäude mit Autoremisenanbau daselbst, unter Assek.-Nr. 100 für Fr. 23,000 assekuriert.
Vierzehn Aren, 11 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände. Kat.-Nr. 5133.
½ Miteigentum an 89 m² Weg daselbst; Kat.-Nr. 4875.

Konkursamtliche Schätzung:
a) der Liegenschaften Fr. 55,000.
b) der Zugehör Fr. 1715.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 2000 zu leisten.
Es findet nur eine Steigerung statt.
Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen bei unterzeichneter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich 8, den 15. März 1937.

Konkursamt Riesbach-Zürich:
R. Weber, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (6027¹)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über die Genossenschaft Sonneneck, mit Sitz in Zürich 1, gelangen Montag, den 22. März 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant zum «Sternen», in Zürich 11-Oerlikon, im Auftrage des Konkursamtes Zürich (Altstadt) auf **einmalige** öffentliche Steigerung:

In Zürich 11 gelegen:

1. Ein Wohnhaus an der Schulstrasse Nr. 28, in Zürich 11-Oerlikon, unter Assek.-Nr. 366 für Fr. 42,000 brandversichert, mit 268 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 195, Grundbuch Blatt 715.
2. Ein Wohnhaus an der Kirchenfeldstrasse Nr. 23, in Zürich 11-Seebach, unter Assek.-Nr. 356 für Fr. 30,000 assekuriert, mit 554 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Strassengebiet, Kat.-Nr. 346 und 1720, Grundbuch Blatt 302 und 1216.

Die Ersteigerer haben unmittelbar vor dem Zuschlag pro Liegenschaft eine Anzahlung von Fr. 2000 zu leisten.
Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich 11, den 3. März 1937.

Konkursamt Schwamendingen-Zürich:
Graf, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (6026¹)

Im Auftrage des Konkursamtes Zürich (Altstadt), als Konkursverwaltung der Genossenschaft «Sonneneck», in Zürich, gelangen Dienstag, den 23. März 1937, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich, auf öffentliche Steigerung:

1. Das Wohnhaus Birchstrasse Nr. 38, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1102 für Fr. 65,000 brandversichert, mit 706,7 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster-Nr. 1319.
2. Das Wohnhaus Birchstrasse Nr. 40, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1103 für Fr. 58,000 brandversichert, mit 392,3 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster-Nr. 1318.
3. Das Wohnhaus Birchstrasse Nr. 42, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1104 für Fr. 58,000 brandversichert, mit 396,9 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster-Nr. 1317.
4. Das Wohnhaus Birchstrasse Nr. 44, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1105 für Fr. 65,000 brandversichert, mit 731,9 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster-Nr. 1316.
5. Das Wohnhaus mit Magazinanbau Röschibachstrasse Nr. 26, in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 329 für Fr. 128,000 brandversichert, mit 253,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kataster-Nr. 745, ferner die Hälfte Anteil an dem 67 m² grossen Hofraum Kataster-Nr. 107.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.
Anlässlich dieser Steigerung erfolgt Zusage.

Zürich 6, den 2. März 1937.

Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Eugen Kronauer, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Bauma* (6013¹)

Zweite konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über die Firma Maschinen- und Motorenfabrik Hinwil A. G., mit Sitz in Hinwil, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Wetzikon, Mittwoch, den 24. März 1937, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Bahnhof in Bäretswil, auf 2. öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Bäretswil gelegen:

1. Ein Wohnhaus mit Werkstätte in der Mühle, unter Nr. 842 für Fr. 22,600. — assekuriert;
2. Ein gewölbter Keller, unter Nr. 841 für Fr. 600. — assekuriert;
3. Zwei Aren 88 m², Grundfläche von Ziff. 1 und 2, und Hofraum;
4. Ein Werkstattgebäude, unter Nr. 843 für Fr. 30,000. — assekuriert;
5. 74 Aren 6 m² Grundfläche von Ziff. 4, Hofraum, Wiesen und Wald, zwischen der Neueckstrasse und der Bahn.

Zugehör: Maschinen, Werkzeuge usw., laut Grundprotokoll und besondern Verzeichnissen.

Grunddienstbarkeiten und Konzession laut Grundprotokoll.

Konkursamtliche Schätzungen:

der Liegenschaften, Ziff. 1 bis 5:	Fr. 26,650. —.
der Zugehör:	» 50,000. —.
Zusammen:	Fr. 76,650. —.

Höchstangebot der 1. Steigerung: Fr. 46,500. —.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 3000. — zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen, die Zugehörverzeichnisse und das Lastenverzeichnis liegen inzwischen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Bauma, den 20. Februar 1937.

Konkursamt Bauma:
J. Müller, Notar.

Kt. Bern *Konkursamt Oberhasli in Meiringen* (1194)

Einzige Liegenschaftssteigerungen.

Im Konkursverfahren gegen Ellenberger Gottfried, gew. Hotelier zum «Steinbock», in Meiringen, nun in Ringgenberg, werden Donnerstag, den 1. April 1937, vormittags 10 Uhr, im Hotel Rössli, in Meiringen, an eine einmalige, öffentliche Steigerung gebracht:

1. Grundbuchblatt Nr. 518 von Meiringen:

Eine Besitzung an der Bahnhofstrasse, in Meiringen, früher Hotel «Steinbock», enthaltend:

a) Wohn- und event. Geschäftsgebäude Nr. 1083 für Fr. 32,700 brandversichert.
b) Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 3,43 Aren.
Grundsteuerschatzung Fr. 35,150.
Zugehör Fr. 1400.
Amtliche Schatzung Fr. 55,000.
inkl. die Zugehör im Schatzungswerte von Fr. 1400.

2. Grundbuchblatt Nr. 1471 von Ringgenberg:

Eine Besitzung im Schützenplatz, Vordorf, in Ringgenberg, enthaltend:

a) 6,28 Aren Hausplatz und Umschwung.
b) Wohnhaus (Chalet Diana) Nr. 261 für Fr. 22,200 brandversichert.
Grundsteuerschatzung Fr. 23,770.
Amtliche Schatzung Fr. 25,500.

Die Hingabe erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung.
Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Büro des unterzeichneten Konkursamtes zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Meiringen, den 15. März 1937.

Konkursamt Oberhasli:
Schmidhauser.

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (1212)

Zweite konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über Meier Gottlieb, Schreinerei, Neuhaus, Udligenswil, gelangt Dienstag, den 27. April 1937, vormittags 9 Uhr, im Gasthaus zum «Engel», in Udligenswil, an zweite konkursamtliche Steigerung:

I. Die Liegenschaft:

«Neuhaus».

In der Gemeinde Udligenswil, enthaltend:

Grundstück Nr. 29 im Grundbuche Udligenswil, Plan 1, «Neuhaus».

6 a, 48 m² Wohnhaus mit Schreinereiwerkstätte Nr. 57 brandversichert für Fr. 22,000.
Ladenhütte Nr. 57a versichert für Fr. 3000.
Garten, Umgelände.
Grundpfandrechte an Kapital: Fr. 28,700.
Katasterschatzung: Fr. 25,000.
Konkursamtliche Schatzung der Liegenschaft: Fr. 25,000.
Konkursamtliche Schatzung der Zugehör: Fr. 1500.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 12. bis 21. April 1937 auf dem unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Es wird dem Meistbietenden zugeschlagen.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 2000 in bar zu deponieren.

II. **Fahrhabesteigerung.**

Dienstag, den 27. April 1937, von nachmittags 1 Uhr an gelangen in obigem Konkurse folgende Fahrhabegegenstände gegen Barzahlung auf der Liegenschaft «Neuhaus», in Udligenswil zur Versteigerung:

1 komplete Bandsäge, Hobelbänke, div. Sägen, komplete Werkzeugrahmen, div. Bohrer, 1 Quantum Läden, Nägel, div. Schreinereiwerkzeuge, 1 Kasette, Särge, Sperrholzplatten, Schrauben, Beschläge, Leimknechte, usw. sowie Patent Nr. 52987 zur Herstellung von Handtröckneapparaten für Kegelbahnen.

Ebikon, den 15. März 1937.

Konkursamt Habsburg.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1195/6)

Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 22. April 1937, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses gerichtlich versteigert:

1. Die zur Konkursmasse des Lenggenhager-Bertrand Otto, von Riehen gehörenden Grundstücke:

   a) Sektion II, Parzelle 3610[1], haltend 1 a, 87 m² mit Wohnhaus Eichenstrasse 35.
   Brandschatzung Fr. 68,000.
   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 71,000. Beim Zuschlag sind Fr. 1200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

   b) Sektion IV, Parzelle 2661, haltend 3 a, 35 m² mit Wohnhaus Fürstensteinerstrasse 60, Garagegebäude.
   Brandschatzung Fr. 69,500.
   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 70,000. Beim Zuschlag sind Fr. 1200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Die zur Konkursmasse des Kahn-Wyler Marcel Max, von Basel gehörenden Grundstücke in Sektion IV:

   a) Parzelle 1901[4], haltend 14 a, 27 m² Terrain an der Fürstensteinerstrasse und an der Strasse Im Sesselacker.
   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 12,800. Beim Zuschlag sind Fr. 650 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

   b) Parzelle 2728, haltend 2 a, 32 m² Terrain an der Fürstensteinerstrasse.
   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 4600. Beim Zuschlag sind Fr. 450 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

   c) Parzelle 2730, haltend 3 a, 66,5 m² Terrain an der Fürstensteinerstrasse.
   Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 7000. Beim Zuschlag sind Fr. 450 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 3. April 1937 an zur Einsicht auf.

Basel, den 17. März 1937. Konkursamt Basel-Stadt.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 10* (5994[1])

I. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Orange (G. o. p. H. d. M.), Kyburgstrasse 26, Zürich 10.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Freitag, den 19. März 1937, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant « Kyburgerhof », Kyburgstrasse 28, Zürich 10-Wipk.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 6. März 1937 an.
Eingabefrist: Bis 26. Februar 1937.

Grundpfand:

Grundbuchblatt 1267, Plan Blatt 7, Kataster-Nr. 2495:

1. Ein Wohnhaus mit Durchfahrt an der Kyburgstrasse 26, in Wipkingen-Zürich 10, unter Assek.-Nr. 1021 für Fr. 195,000 brandversichert, Schätzung 1927.
2. Zwei Aren, 87,3 m² Land, nämlich:
   188,5 m² Gebäudegrundfläche,
   98,8 m² Hofraum und Garten.

Anmerkungen:

a) Oeffentlichrechtliche Eigentumsbeschränkung.
b) Mit dem Grundstück Kat.-Nr. 2495 ist untrennbar verbunden:

Ein Drittel Miteigentum an:

Grundbuchblatt 1268, Plan Blatt 7, Kataster-Nr. 2494:

Eine Are, 2,6 m² Hofplatz an der Röschibachstrasse und Kyburgstrasse, in Wipkingen-Zürich 10.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000 in gesetzlicher Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 10, den 6. Februar 1937.

Betreibungsamt Zürich 10:
W. Schwarzenbach.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (1197)

Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 29. April 1937, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung die nachverzeichneten der Gubat A. G., Firma in Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

a) Sektion IV, Parzelle 2845[1], haltend 3 a, 46 m² mit Wohnhaus Gundeldingerstrasse 154.
Brandschatzung Fr. 60,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 66,000. Beim Zuschlag sind Fr. 1200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Sektion IV, Parzelle 2846[1] haltend 2 a, 52 m² mit Wohnhaus Gundeldingerstrasse 156.
Brandschatzung Fr. 60,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 65,000. Beim Zuschlag sind Fr. 1200 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 6. April 1937.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 16. April 1937 an zur Einsicht auf.

Basel, den 17. März 1937. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Ct. Ticino *Ufficio d'esecuzione e fallimenti di Locarno* (6028[1])

Avviso di primo incanto

Esecuzione N° 33657.

Escussa: Società dei terreni alla Maggia S. A. (Maggia Land Co. A. G.) Ascona.

Immobili: Nel Comune di Ascona, beni intestati alla escussa:

		Mappa n.	Misura mq.	Stima fr.
Saleggi	Albergo	894 A.	277	60,000.—
»	Cucina	I.	117	
»	Ristorante	M.	102	
»	Corte	b.	531	1,062.—
»	Casa	O.	41	500.—
»	Prato-vigna	c.	2730	4,095.—
»	Prato	d.	138391	138,391.—
»	Bosco	e.	17130	5,139.—
»	Lanca	f.	1735	347.—
»	Carreggio privato	g.	568	284.—
»	Bosco	h.	2087	1,043.50
»	Stalla e fienile	L.	228	4,000.—
»	Corte & Giardino	n.	57	114.—
»	Diroccato	920 A.	25	25.—
»	Prato	b.	666	666.—
»	Boschina	c.	1051	1,051.—
»	Prato	959 a.	34890	17,445.—
»	Bosco	b.	1660	498.—
»	Lanca	c.	310	62.—
			Valore totale degli immobili	234,722.50

Ni. di mappa precedenti: 143, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 138, 139, 141, 142, pagina 1804 e 1803, pagina 1788.

nonchè beni mobili formanti l'arredamento della Pensione « Albergo Sonnenhof », e dichiarati accessori degli stabili; mobili per sala da pranzo, per camere, per cucina, ecc. e meglio come a preciso inventario deposto in atti.

Valore dei stima dei beni mobili fr. 9239.—

Valore complessivo di stima fr. 243,961.50.

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 26 marzo 1937 con la comminatoria prevista dai dispositivi dell' art. 29 del Reg. Trib. Fed. sulla realizzazione forzata dei fondi.

Data e luogo del primo incanto: 29 aprile 1937, dalla ore 3 pom. in avanti nella Sala Comunale di Ascona.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 15 aprile 1937.

Locarno, 2 marzo 1937.

per l'Ufficio:
A. Scamara, Uff.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 2* (6040[2])

Grundpfandverwertung. — Zweite Steigerung.

Schuldnerin u. Pfandeigentümerin: Tödihaus Aktiengesellschaft, mit Sitz am Bleicherweg Nr. 56, in Enge-Zürich 2.
Ganttag: Mittwoch, den 21. April 1937, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Amtslokal des Betreibungsamtes Zürich 2, Freigutstrasse 12.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 5. April 1937 an.

Grundpfand:

Grundprotokoll Enge Bd. 27, Seite 121.

Kat. Nr. 123. Plan 3.

Ein Wohnhaus am Bleicherweg Nr. 56, Ecke Tödistrasse in Enge-Zürich 2, unter Nr. 708 für Fr. 400,000.— assekuriert,

mit

Drei Aren 9,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 480,000.—.

An der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000.— bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 17. März 1937. Betreibungsamt Zürich 2:
P. Schenkel.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Signau* (1169)

Schuldner: Steiner Robert, Küferei und Weinhandlung, Unter-Frittenbach, Zollbrück, Gemeinde Rüderswil.

Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Signau in Langnau: 9. März 1937.

Sachwalter: Paul Egger, Notar, Langnau (Bern).

Eingabefrist: Bis 9. April 1937. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. April 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters, in Langnau.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (1159)

Débiteurs: Gianoli frères, entreprise de maçonnerie, à St-Imier.

Date du jugement accordant le sursis: 10 mars 1937.

Commissaire au sursis: Me Henri Vauclair, avocat, St-Imier.

Délai pour les productions: 10 avril 1937.

Assemblée des créanciers: 30 avril 1937, à 14 heures, en l'Etude du commissaire, Route de Tramelan 4, à St-Imier.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 jours avant l'assemblée des créanciers.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (1213)

Schuldneriu: Firma Grob Adolf & Co., Schreib- und Rechenmaschinen, Bureaumöbel, Grabenstrasse, Chur.

Datum der Stundungsbewilligung: 16. März 1937.

Sachwalter: C. Brüggenthaler, Konkursbeamter, Chur.

Eingabefrist: Bis und mit 9. April 1937.

(Die Forderungen sind schriftlich beim Sachwalter anzumelden.)

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 21. April 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Konkursamtes Chur.

Kt. Aargau *Konkurkreis Bremgarten* (1214)

Schuldner: Hebeisen Rudolf, mechanische Werkstätte, Auto-Garage, Wohlen (Aargau).

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Bremgarten: 13. März 1937.

Sachwalter: M. Schmidli, Notar, in Wohlen (Aargau).

Eingabefrist: Bis und mit 9. April 1937.

Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter (Wert 13. März 1937).

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. April 1937, vormittags 11 Uhr, im Gerichtssaal in Bremgarten.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Basel-Stadt *Konkurskreis Basel-Stadt* (1198)

Die dem Itin-Schaub Emil, Inhaber der Firma E. Itin, Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und chemischen Produkten, Davidsbodenstrasse 26, in Basel, bewilligte Nachlasstundung ist infolge Insolvenzerklärung dahingefallen.

Die Anzeige betreffend Art des Konkursverfahrens erfolgt später.

Basel, den 17. März 1937. Konkursamt Basel-Stadt
als Sachwalter.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Bremgarten* (1199)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 13. März 1937 die der Firma Geflügel-Bedarf A.-G., Wohlen, unterm 20. Februar 1937 bewilligte Nachlasstundung von zwei Monaten infolge Insolvenzerklärung widerrufen.

Bremgarten, den 13. März 1937.

Namens des Bezirksgerichts:
Der Präsident: E. Meier.
Der Gerichtsschreiber: Dr. A. Brunner.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (1162)

Schuldnerin: Firma Hochstrasser G. & Sohn, mechanische Konstruktionswerkstätte, Sälistrasse 21, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 3. April 1937, vormittags 11 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 12. März 1937.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Schaffhausen *Kantonsgericht Schaffhausen* (1163)

Zur Verhandlung über den von der Firma Munotgarage A. G., Wagenstrasse, Schaffhausen, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist Termin vor Kantonsgericht Schaffhausen als Nachlassbehörde auf Dienstag, den 6. April 1937, vormittags 11 Uhr, im Gerichtsgebäude Schaffhausen angeordnet worden.

Den Gläubigern der Nachlasspetentin wird hievon in Ausführung des Art. 304 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs Kenntnis gegeben mit dem Bemerken, dass sie Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung vorbringen können.

Schaffhausen, den 12. März 1937.

Gerichtskanzlei I. Instanz:
Joos.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (1215)

Schuldnerin: Höntsch & Co., Gewächsbau und Heizungsanlagen, Winkeln-St. Gallen W.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 6. April 1937, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtshaus, III. Stock, Neugasse, St. Gallen.

Ct. Ticino *Pretura di Locarno* (1170)

La Pretura di Locarno rende noto di avere fissato l'udienza del 23 corr., alle ore 10, per la discussione sul concordato proposto dall' Impresario Boldrini Vittorio, in Muralto, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla chiesta omologazione, a sensi dell' art. 304 e relativi L. F. E. F.

Locarno, 12 marzo 1937. Per la Pretura:
D. Degiorgi, assess.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città* (1200)

La Pretura di Lugano-Città in relazione all' art. 304 L. F. E. F. notifica di avere fissata l'udienza del 25 marzo 1937, alle ore 10 antim., per gli incombenti relativi alla omologazione del concordato Carettoni Ernesto, fabbrica di salumi, in Lugano, avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le proprie opposizioni.

Lugano, 15 marzo 1937. Per la Pretura:
A. Isotta, segret. agg.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317.)

Ct. de Berne *Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier* (1171)

A notre audience du 24 février 1937, nous avons homologué le concordat intervenu entre Erard Marc, fabricant an Noirmont, et ses créanciers. Ce jugement est devenu définitif et exécutoire.

Saignelégier, le 11 mars 1937. Le Président du Tribunal:
Dr. Wilhelm.

Ct. Ticino *Tribunale di Appello di Lugano* (1201)

La Camera Esecuzione e Fallimenti quale Autorità superiore dei concordati in ossequio alla disposizione dell' art. 308 legge fed. E. F., rende noto che, con decisione 19 febbraio 1937, ha omologato il concordato proposto da Cappelletti Luigi, commerciante, già in Lugano, nel senso del pagamento integrale dei suoi debiti chirografari in quattro rate, con scadenza, la prima, a giorni otto dalla presente pubblicazione, la seconda a fine marzo corr., la terza a fine giugno, l'ultima a fine luglio 1937.

Lugano, 15 marzo 1937. Per la Camera Esec. e Fall.:
Avv. D. Quadri, segret.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Ct. de Fribourg *Cour d'Appel de l'État de Fribourg* (1172)

Refus d'homologation du concordat.

Dans sa séance du 11 mars 1937, la Cour d'Appel a refusé d'homologuer le concordat proposé par la société Zürcher, Page et Cie., à Fribourg.

Fribourg, le 11 mars 1937. Par ordre:
Le Greffier: Dr. Francis Meyer.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934).

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1174)

Schuldenruf.

Die Gläubiger des Kobi Fritz, Fritzen sel., Landwirt zum Matteuhof, in Grenchen, werden hiermit aufgefordert, bis den 8. April 1937 ihre Forderungen, Wert: 8. April 1937, unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten, bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nicht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.

Solothurn, den 11. März 1937.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1202)

Bestätigung des Nachlassvertrages.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 11. März 1937 den Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren des von Burg-Moll Germann, Landwirt, in Bettlach, bestätigt.

Die von den Bürgen gestellten Ausdehnungsbegehren nach Art. 22 des BB. sind abgewiesen.

Der Entscheid kann innert 10 Tagen von der Veröffentlichung an gerechnet an das Obergericht weitergezogen werden.

Der ausführliche Sanierungsplan und die Ausdehnungsbegehren liegen den Beteiligten auf der Gerichtskanzlei Solothurn-Lebern in Solothurn zur Einsicht auf.

Solothurn, den 15. März 1937. Der Gerichtsschreiber:
A. Obi.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1203)

Bestätigung des Nachlassvertrages.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 11. März 1937 den Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren des von Burg-Danz Otto, Landwirt, in Bettlach, bestätigt.

Die von den Bürgen gestellten Ausdehnungsbegehren nach Art. 22 des BB. sind abgewiesen.

Der Entscheid kann innert 10 Tagen von der Veröffentlichung an gerechnet an das Obergericht weitergezogen werden.

Der ausführliche Sanierungsplan und die Ausdehnungsbegehren liegen den Beteiligten auf der Gerichtskanzlei Solothurn-Lebern in Solothurn zur Einsicht auf.

Solothurn, den 15. März 1937. Der Gerichtsschreiber:
A. Obi.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Kt. Graubünden *Bezirksgericht Maloja in Ponte* (1173)

Schlussverhandlung im Pfandnachlassverfahren und dem mit demselben verbundenen Nachlassvertrag der Kurrentgläubiger.

(Bundesbeschluss über vorübergehende rechtliche Schutzmassnahmen für die Hotelindustrie vom 21. Juni 1935.)

Gesuchsteller: Märky Walter, Hotel Steffani, St. Moritz.

Verhandlungstermin: Mittwoch, den 24. März 1937, vormittags um 10.30 Uhr. im Gemeindesaal St. Moritz.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen bis zum 22 März 1937 schriftlich beim Bezirksamt Maloja, in Ponte, und mündlich am Rechtstage anbringen.

Bezirksgerichtsausschuss Maloja:
Der Präsident: Dr. Albertini.

Kt. Graubünden *Bezirksgericht Maloja in Ponte* (1176)

Nachlasstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Der Bezirksgerichtsausschuss Maloja hat mit Entscheid vom 10. März 1937, dem Hotel Rosatsch, in Pontresina, Eigentümer Ernst Albert:

a) eine Nachlasstundung von 4 Monaten, somit bis 10. Juli 1937, gewährt;
b) das Pfandnachlassverfahren eröffnet;
c) als Sachwalter Herrn Domenic Caduff, Pontresina, ernannt.

Ponte, den 12. März 1937.

Dr. Albertini, Gerichtspräsident.

Bezugnehmend auf obige Bekanntmachung werden die Gläubiger des Hotel Rosatsch, in Pontresina, aufgefordert, ihre Forderungen binnen 20 Tagen beim Unterzeichneten anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. Die Pfandgläubiger werden aufgefordert, ihre Pfandtitel innert 10 Tagen dem unterzeichneten Sachwalter einzureichen und die Bürgen anzugeben.

Pontresina, den 12. März 1937.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter des Hotel Rosatsch, Pontresina:
Domenic Caduff.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1164)

Sursis concordataire et concordat hypothécaire hôtelier

de la Société de l'ancien Hôtel de Paris, Hôtel Helvétie et des Familles, société anonyme dont le siège est à Montreux, commune des Planches.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 4 décembre 1936, puis renvoyée au 9 avril 1937, est renvoyée à nouveau au mercredi 14 avril 1937, à 15 heures, en la Maison de Ville des Planches-Montreux.

Les pièces seront à la disposition des créanciers en l'Etude du commissaire, Grande Rue 26, à Montreux, dans les 10 jours qui précéderont l'assemblée.

Montreux, le 12 mars 1937. Le commissaire:
M. Lederrey, notaire.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (1216)

Michel Fritz, Landwirt und Düngerhändler, in Bönigen, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 23. März 1937, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schloss daselbst.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 22. März 1937 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termine anbringen.

Interlaken, den 16. März 1937. Der Gerichtspräsident:
Strebel.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. Ticino *Pretura di Locarno* (1217)

Concessione di moratoria.

La Pretura di Locarno comunica di avere oggi concessa una moratoria di due mesi al debitore Tedaldi Costantino, bazar, in Locarno-Muralto, e di avergli nominato, quale commissario, il sig. Avv. Arturo Gianatelli, in Locarno.

Locarno, 12 marzo 1937. Per la Pretura:
D. Degiorgi, assess.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 13. März. Unter der Firma **«Koha» Immobilien A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 11. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, sowie die Tätigung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Jean Flachsmann, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seidengasse 17, in Zürich 1 (bei Dr. J. Flachsmann).

Uebung und Förderung der Volkswohlfahrt usw. — 13. März. **Verband der Genossenschaften Konkordia der Schweiz,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1936, Seite 451). Diese Genossenschaft hat sich in der Generalversammlung vom 29. November 1936 neue Statuten gegeben. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Aenderungen: Die Genossenschaft führt auch die französische Firma **Fédération des Sociétés Coopératives Concordia de la Suisse.** Sie bezweckt die Hebung und Förderung der Volkswohlfahrt in wirtschaftlicher und sittlicher Hinsicht durch Gründung, Ausbreitung und Zusammenschluss von Konsumgenossenschaften; Wahrung und Förderung der Interessen der angeschlossenen Genossenschaften; Anleitung zu einer geordneten, den gesetzlichen Anforderungen entsprechenden Buchführung bei den angeschlossenen Genossenschaften, Vornahme von Revisionen und Prüfung der Geschäftsführung, fachmännische Auskunftserteilung; durch zentralen Einkauf den Mitgliedern die Waren möglichst vorteilhaft zu verschaffen; Herausgabe von Verbandsorganen. Mitglieder des Verbandes können werden: a) im Handelsregister eingetragene Konsumgenossenschaften, welche auf Grund vom Verband genehmigter Statuten organisiert auf richtiger finanzieller Grundlage und nach den Grundsätzen christlicher Wirtschaftsmoral aufgebaut sind; b) Privatpersonen und Organisationen ohne Rücksicht auf ihre Rechtsform, welche geneigt sind, die Ziele des Verbandes verwirklichen zu helfen. Neueintretende Genossenschaften haben die Verpflichtung zur Uebernahme und Einzahlung von Anteilscheinen im Betrage von mindestens ½ % ihres Jahresverkaufsumsatzes, im Mininnun aber von 5 Anteilscheinen. Privatpersonen und Organisationen haben mindestens 2 Anteilscheine zu zeichnen und einzuzahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch: a) Austritt, der nur auf Ende eines Geschäftsjahres durch mindestens einjährliche Kündigung mittelst eingeschriebenem Brief an den Verwaltungsrat erfolgen kann; b) Auflösung von angeschlossenen Genossenschaften zufolge Fusion mit einer andern Verbandsgenossenschaft. Der Austritt der durch Fusion aufgelösten Genossenschaft erfolgt auf Ende des Geschäftsjahres, in welchem diese erfolgte und amtlich bekannt gegeben wurde; c) Ausschluss. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft mit allen Rechten und Pflichten an die Erbengemeinschaft oder einen der Erben über. Bei der Auflösung einer juristischen Person geht die Mitgliedschaft an die Erwerber der Anteilscheine über; die Erwerber haben sich beim Verwaltungsrat schriftlich um die Mitgliedschaft zu bewerben. Bei Austritt oder Ausschluss hat das ausgeschiedene Mitglied nur Anspruch auf sein einbezahltes Anteilscheinkapital. Gekündete Anteilscheine, deren Kündigung gleich wie die der Mitgliedschaft zu erfolgen hat, bleiben noch 5 Jahre nach Ablauf der Kündigung stehen und werden erst nach Genehmigung der Jahresrechnung des fünften Jahres nach Ablauf der Kündigung ausbezahlt. Die Höhe des Betrages der zur Rückzahlung gelangenden, gekündeten Anteilscheine richtet sich nach der Vermögenslage des Verbandes desjenigen Jahres, in welchem die Rückzahlung zu erfolgen hat. Der Entscheid liegt in der Kompetenz des Verwaltungs- und Aufsichtsrates. Der Verband gibt auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 50 aus. Für je 10 solcher Anteilscheine können Namenszertifikate ausgestellt werden. Für die auf 30. Juni 1936 reduzierten Anteilscheine gibt die Genossenschaft 638 auf den Namen lautende Genussscheine zu Fr. 450 aus. Für die Genussscheine besteht kein Anrecht auf Anteil am Geschäftsüberschuss. Deren Rechte sind in den Statuten näher umschrieben. Ueber die Verwendung des aus der Jahresrechnung sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Die Organe des Verbandes sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von mindestens 5, und der Geschäftsausschuss von 3 Mitglie-

dern, der Verbandsverwalter und der Aufsichtsrat (Kontrollstelle). Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident, der Verbandsverwalter, sowie weitere Beamte des Verbandes, denen der Verwaltungsrat die Ermächtigung erteilt, per Prokura zu zeichnen. Die Zeichnung erfolgt stets zu zweien kollektiv. Friedrich Schönenberger, Joseph Ricklin und Othmar Wick sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift von Otto Wissmann, welcher als Vizepräsident zurückgetreten ist und als Beisitzer im Verwaltungsrat verbleibt. Als Präsident wurde neu gewählt: Konrad Müller, Direktor, von Reute-Werthbühl (Thurgau), in Winterthur. Das bisherige Mitglied Josef Klaus, in Gossau (St. Gallen), ist als Vizepräsident gewählt worden. Die Genannten führen Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Warenhaus. — 13. März. **Magazine zum Globus,** Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1935, Seite 2625), Verkauf von Handelsartikeln aller Art. Der Verwaltungsrat ernannte die bisherigen Subdirektoren Hans Bühler, Bruno Steiner und Heinrich Schaerer zu Direktoren mit Kollektivunterschrift wie bisher. Neu wurden zu Direktoren ernannt: René Ruegg, von Bauma, in Küsnacht b. Z.; J. Karl Schiele, von Zürich, in Kilchberg; Arthur Stalder, von Lützelflüh (Bern), in Zollikon; Eugen Hermann, von Flurlingen, in Zürich, und Emanuel Appert, von Uster, in Basel. Die Genannten führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. März. Die Aktiengesellschaft **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** mit Gesellschaftssitz in Basel und Filiale (Geschäftssitz) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1937, Seite 37), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 26. Februar 1937 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften, sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere der Betrieb von Handelsbankgeschäften im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Agenturen errichten; sie kann, sei es durch Kommanditierung, sei es in beliebig anderer Weise, sich bei andern Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Als weiteres Organ der Gesellschaft wurde die Generaldirektion bestimmt. Die weitern Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Roman Abt, Anwalt und Landwirt, von Bünzen (Aargau), in Wohlen (Aargau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Spritzwerk, Karosserie. — 1937. 10. März. Die Einzelfirma **Rinaldo Vercelli,** in Bern, «Duco» Spritzwerk und Karosserie (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1935, Seite 2154), ist nach durchgeführter Liquidation und Verzicht des Inhabers erloschen; ein Teil der Aktiven geht über an die Firma «Carrosserie & Spritzwerk Aktiengesellschaft», mit Sitz in Bern.

Unter der Firma **Carrosserie und Spritzwerk Aktiengesellschaft,** hat sich mit Sitz in Bern auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, gestützt auf Statuten vom 6. März 1937. Ihr Zweck ist der Betrieb einer Karosseriewerkstätte mit Wagner-, Spengler-, Sattler- und Malerwerkstätten, die Ausführung von allen mit dem eingangsgenannten Zweck unmittelbar und mittelbar im Zusammenhang stehenden Arbeiten oder solchen, die geeignet sind, ihm zu dienen, der An- und Verkauf, Vermietung von Automobilen, sowie der An- und Verkauf dazu dienender Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende vollbezahlte Aktien zu Fr. 500. Gemäss Vertrag vom 6. März 1937 bringt Rinaldo Vercelli, in Bern, für Fr. 7500 Aktiven in die Gesellschaft ein, bestehend in Waren und Werkzeugen, laut Verzeichnis vom 6. März 1937. Für den Uebernahmspreis von Fr. 7500 erhält er an Zahlungsstatt 15 Stück voll liefierte Gesellschaftsaktien. Die Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus einem Mitglied, nämlich Rinaldo Vercelli, von Welschenrohr, in Bern. Derselbe führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Elise Vercelli geb. Tschamper, von Welschenrohr, in Bern. Geschäftslokal: Allmendstrasse Nr. 9, in Bern.

12. März. Die Kollektivgesellschaft **Krall & Co. zum Sport-Bär,** Sportgeschäft und Reparaturwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1936, Seite 2342), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband Schweizerischer Emmentaler Schachtelkäsefabrikanten (Sesk),** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 57 vom 11. März 1931, Seite 521), hat in den Generalversammlungen vom 29. März 1935 und 6. Dezember 1935 die bisherigen Statuten vom 20. Februar 1931 revidiert und folgende Aenderungen gegenüber den früher publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Genossenschaft ist, die schweizerische Emmentaler Schachtel- und Blockkäse-Industrie in ihren Interessen zu schützen und zu fördern durch Aufstellung verbindlicher Vorschriften betreffend Fabrikation und Verkauf der Produkte und Ergreifen aller Massnahmen zur Wahrung der Verbandsinteressen, Hebung der Qualität, Regelung der Markenfrage und Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes. Die Mitgliedschaft kann nur erworben werden von schweizerischen und in der Schweiz domizilierten Emmentaler Schachtelkäse-Fabrikanten, welche die Statuten, sowie eventuell andere bestehende Verträge zwischen den Mitgliedern unter sich und mit der «Sesk», sowie mit Drittpersonen unterzeichnet haben. Mitglieder werden nur auf den Beginn eines Kalenderjahres aufgenommen. Ausnahmsweise kann die Generalversammlung auch im Laufe des Jahres Neuaufnahmen beschliessen. Die Anmeldung hat schriftlich beim Vorstand zu erfolgen. Für Verletzungen der Statuten, sowie der Verbandsbeschlüsse und Vereinbarungen sind Konventionalstrafen bis zu Fr. 3000, sowie Lieferungsverbot und Sperre des Rohproduktes vorgesehen. Solche Uebertretungen werden von einem durch die Generalversammlung gewählten Schiedsgericht behandelt. Der Vorstand besteht nunmehr aus 4—9 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Dr. Florian Mattli, als Präsident (bisher Aktuar); Otto F. König, als Vizepräsident (bisher Kassier); Paul S. Bürki, von Langnau i. E., Kaufmann, in Luzern, als Kassier (neu); Dr. Hans Jenny, von Iffwil, Fürsprecher, in Worblaufen (Bolligen), als Sekretär (neu) und als Beisitzer Ernst Weiss (bisher); Charles Suter, von Unterehrendingen (Aargau), Kaufmann, in Lausanne (neu); Paul Gerber, von Langnau i. E., Kaufmann, in Langnau i. E. (neu); Ernst Zingg, Kaufmann, von und in Bern (neu); Albert Blaser, von Schangnau, Kaufmann, in Chêne-Bougeries (Genf) (neu). Hans Mauerhofer, gew. Präsident, Peter Bürki, gew. Vizepräsident und Gottfried Röthlisberger, gew. Beisitzer, sind als Vorstandsmitglieder zurückgetreten und ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen nunmehr der Präsident oder der Vizepräsident mit einem andern Vorstandsmitglied oder dem Sekretär je zu zweien kollektiv. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Das Geschäftsdomizil befindet sich Neuengasse 24 (in eigenen Bureaux).

Bureau de Courtelary

12 mars. Georges Kiefer décédé ne fait plus partie du conseil d'administration des «Cement- und Kalkfabriken R. Vigier Aktiengesellschaft (Fabrique de ciment et de chaux R. Vigier société anonyme)», ayant son siège principal à Wilihof près Luterbach, commune de Deitingen (Soleure), et deux succursales, l'une à Reuchenette, sous la raison sociale **Cement- und Kalkfabriken R. Vigier Aktiengesellschaft, Filiale in Reuchenette (Fabrique de ciment et de chaux R. Vigier, société anonyme, succursale de Reuchenette)** et l'autre à Rondchâtel, sous la raison sociale **Cement- und Kalkfabriken R. Vigier Aktiengesellschaft, Filiale in Rondchâtel (Fabrique de ciment et de chaux R. Vigier, société anonyme, succursale de Rondchâtel)** (F. o. s. du c. du 27 août 1935, nº 199, page 2162). Sa signature est éteinte; la signature a été conférée à Dr. Max Studer (inscrit), le nouveau président. A été élu comme membre du conseil d'administration sans signature Ernest Hockenjos, avocat, de et à Bâle.

Bureau de Delémont

11 mars. La **Caisse de Crédit Mutuel à Soulce,** société coopérative ayant son siège à Soulce (F. o. s. du c. du 16 mai 1928, nº 114, page 971), a, dans son assemblée générale du 12 juillet 1936, apporté les modifications suivantes au sein du comité de direction: Henri Beuchat, jusqu'à présent président, ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. Est nommé président Jules Beuchat, garde-forestier, de et à Soulce. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président et vice-président ou du secrétaire.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Vieh- und Pferdehandel. — 24. Februar. Die Einzelfirma **Werner Wermuth,** Vieh- und Pferdehandel, mit Sitz in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1922, Seite 2175), wird infolge Sitzverlegung nach Grünen, Gemeinde Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 523), im Handelsregister von Signau gelöscht.

Bureau Thun

4. Februar. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Blumenstein,** besteht mit Sitz in Blumenstein eine Genossenschaft, welche die allseitige Hebung und Förderung der Zucht des Simmenthaler Fleckviehs, sowie einen vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte bezweckt. Die Statuten sind am 1. November 1936 unterzeichnet worden. Die Mitgliedschaft wird erworben bei der Gründung durch Unterzeichnung der Statuten. Später erfolgen die Aufnahmen gestützt auf eine schriftliche Beitrittserklärung durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung, gegen Entrichtung eines von derselben zu bestimmenden Eintrittsgeldes, entsprechend dem jeweiligen Genossenschaftsvermögen. Die Mitgliedschaft geht verloren: a. Durch freiwilligen Austritt. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens 3 Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. b. Durch Todesfall; es bleibt jedoch den Erben unter Zustimmung der Generalversammlung freigestellt, auch fernerhin der Genossenschaft anzugehören, sofern sie deren Beschlüssen nachkommen. c. Durch Verlust des Aktivbürgerrechts. d. Durch Ausschluss, d. h. Genossenschafter, die sich Zuwiderhandlungen gegen die Statuten zu Schulden kommen lassen, sei es durch schlechte Haltung ihrer Tiere, sei es überhaupt durch ein dem Ansehen der Genossenschaft nachteiliges Verhalten, können von dieser ausgeschlossen werden, wobei ihr Tier aus dem Zuchtbuch gestrichen und das Genossenschaftszeichen vernichtet werden soll. Vorbehalten bleibt überdies Art. 685 OR. Jedes ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglied (bezw. seine Erben oder sonstigen Rechtsnachfolger) hat keinen andern Anspruch an das Vermögen der Genossenschaft, als auf die Rückzahlung seines Geschäftsanteiles, welcher nach Massgabe der letztabgeschlossenen Jahresrechnung festzustellen ist, die einbezahlten Beträge jedoch nicht überschreiten darf. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen, und es haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur das Vermögen derselben. Die Rechnung wird jeweilen auf den 31. Dezember abgeschlossen, die Bilanz und der Vermögensbestand der Genossenschaft sind darin aufzunehmen. Der reine Vermögensbestand ergibt sich, wenn von der Schatzung der Vermögensgegenstände unter Zurechnung allfälliger Guthaben, sämtliche Schulden der Genossenschaft, seien es Anleihen oder sonstige, in Abzug gebracht werden. Der Vermögenssaldo (Gewinn) wird im Verhältnis der einbezahlten Anteilscheine auf die Mitglieder verteilt und denselben zugute geschrieben. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt Fr. 20. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Genossenschaftsversammlung (Generalversammlung). 2. Der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und 1—2 Beisitzern. 3. Die Rechnungsrevisoren. 4. Die Expertenkommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder dessen Stellvertreter zusammen mit dem Sekretär, kollektiv zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident Jakob Rufener, Johannes sel., Landwirt, von und in Blumenstein; Vizepräsident Christian Rufener, Gottfr. sel., Landwirt, von und in Blumenstein; Sekretär Karl Stalder, Karls sel., Landwirt, von und in Blumenstein; Kassier Ernst Rufener, Jakobs sel., von und in Blumenstein, Landwirt; Beisitzer Christian Rufener, Johanns sel., Landwirt, von und in Blumenstein; Gottfried Rufener, Johannes sel., Landwirt, von und in Blumenstein.

Glarus — Glaris — Glarona

1937. 10. März. **Bäckermeisterverband des Kantons Glarus,** Genossenschaft mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1920, Seite 2221, und Nr. 158 vom 10. Juli 1934, Seite 1911). Aus dem Vorstand ist der Präsident Kaspar Zweifel, in Haslen, zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Kaspar Beglinger-Schindler, Bäckermeister, von und in Mollis. Zum Vizepräsidenten wurde an Stelle von

Fritz Elmer das bisherige Mitglied Kaspar Feldmann, in Glarus, ernannt; ersterer ist noch Kassier. Die Unterschrift von Fritz Elmer ist erloschen. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit dem Aktuar.

13. März. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero),** mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Glarus (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1917, Seite 622, und Nr. 7 vom 11. Januar 1937, Seite 64). In ihrer Generalversammlung vom 27. Februar 1937 haben die Aktionäre neue Statuten festgesetzt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Neufassung: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland, sowie die Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie. Der Geschäftskreis der Gesellschaft umfasst insbesondere: a) Annahme von Geldern gegen Obligationen, Kassenscheine, Depositenhefte und in Kontokorrent; b) Diskonto-, Wechsel-, Devisen-, Inkasso-, Giro-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewährung gedeckter und ungedeckter Kredite (einschliesslich Hypothekargeschäfte); c) Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und Waren für eigene und für fremde Rechnung; d) Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern; e) Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; f) Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und sonstigen Geldgeschäften von Staaten und andern öffentlich-rechtlichen Korporationen; g) Uebernahme und Vermittlung der Emission von Aktien und Obligationen von Gesellschaften; h) Mitwirkung bei der Gründung von Gesellschaften und Beteiligungen an solchen; i) Geschäftsführung von Banken und von Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Revisionskommission ist ersetzt worden durch eine Kontrollstelle, bestehend aus 4 Mitgliedern und 2 bis 4 Ersatzmännern. Zur verbindlichen Zeichnung namens der Gesellschaft sind die Unterschriften von zwei hierzu ermächtigten Personen erforderlich. Es sind zeichnungsberechtigt: 1. Für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen: Der Präsident, die Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, sowie die Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder der Generaldirektion und andere vom Verwaltungsrat besonders hiezu ermächtigte Beamte; 2. Für den Hauptsitz: Die Direktoren, stellvertretenden Direktoren, Vizedirektoren, Rechtskonsulenten, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten des Hauptsitzes; 3. Ausschliesslich je für ihre Zweigniederlassung: Die für sie bestellten Direktoren, stellvertretenden Direktoren, Vizedirektoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden: Dr. oec. publ. Ernst Wetter, Vizepräsident des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, von Winterthur, in Zürich. Derselbe führt die Firmaunterschrift nicht.

13. März. Laut Statuten vom 3. März 1937 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Placements S. A. Glaris,** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden, welche die Anlage von immobilen und mobilen Werten zum Zwecke hat. Die Gesellschaft bezweckt ausserdem die Beteiligung an beliebigen kaufmännischen, industriellen oder finanziellen Unternehmungen, insbesondere den Ankauf von Aktien oder Obligationen, sowie Vermögensverwaltungen jeglicher Art. Sie ist überhaupt zu allen finanziellen und andern Operationen ermächtigt, die sich auf den Hauptzweck der Gesellschaft beziehen, und gegebenenfalls zum Erwerb von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 250, welche voll einbezahlt sind. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Frau Germaine Thélin, ohne Beruf, von Bioley-Orjulaz (Waadt), in Veytaux-Montreux, welche die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. jur. Otto Kubli, in Glarus, Postgasse.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Metzgerei. — 1937. 13. März. Inhaber der Firma **Walter Jegel-von Ow,** in Allschwil, ist Walter Jegel-von Ow, von Binningen, wohnhaft in Allschwil. Metzgerei. Baslerstrasse Nr. 44.

Spezereien, Kolonialwaren, Mercerie usw. — 13. März. Die Firma **Frau Emma Haefely,** Spezereien, Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie, in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1935, Seite 667), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Rosa Seeber-Haefely», in Muttenz.

Inhaberin der Firma **Rosa Seeber-Haefely,** in Muttenz, ist Frau Rosa Seeber-Haefely, von Basel, wohnhaft in Muttenz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Emma Haefely» in Muttenz. Der Ehemann Ernst Seeber-Haefely hat im Sinne von Art. 167 ZGB seine Zustimmung erteilt. Spezereien, Kolonialwaren, Mercerie, Bonneterie. Baselgasse Nr. 3.

Sägerei, Holzhandlung. — 13. März. Die Firma **Emilie Senn,** Sägerei und Holzhandlung, in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 52 vom 5. März 1931, Seite 466), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Textilvertretungen. — 13. März. Die Firma **Eberhard Bröhl,** Textilvertretungen, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 380), ist infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Mechanische Reparaturwerkstätte. — 13. März. Die Firma **Frau Augusta Albrecht-Sommer,** mechanische Reparaturwerkstätte, in Sissach (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1085), ist infolge Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen worden.

13. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Strafina A. G., Finanzierungsgesellschaft für Strassenbauten (Strafina S. A., Société Financière pour la construction de routes),** bisher mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1124), hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1937 ihre Statuten geändert und den Sitz nach Binningen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung und Finanzierung kommerzieller Transaktionen, insbesondere auf dem Gebiete des Strassenbaues, und die Beteiligung an Handels-, Transport- und Fabrikationsgeschäften. Die ursprünglichen Statuten sind am 26. Oktober 1929 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 1,000.000, eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Dr. Max Brugger, Bankdirektor, von Berlingen (Thurgau), in Binningen, Präsident; Johann Beer, Direktor, von Trub (Bern), in Bern; Wilhelm Wilke, Bankdirektor, deutscher Reichsangehöriger, in Hannover; Dr. Otto Böckli, Rechtsanwalt, von Frauenfeld, in Kreuzlingen; Dr. Alfred Böckli, Direktor, von Frauenfeld, in Binningen; Albert Finke, Bankdirektor, deutscher Reichsangehöriger, in Hannover, und Dr. Gustav Gumpel, Bankier, deutscher Reichsangehöriger, in Hannover. Prokurist ist Albert Tröndle, von und in Basel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. Eine weitere Statutenänderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Geschäftslokal: Multenweg Nr. 33, Binningen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Autotransporte. — 1937. 11. März. Inhaber der Firma **Albert Schneider,** in Ermenschwil-Eschenbach, ist Albert Schneider, von Jona, in Ermenschwil. Autotransporte; Ermenschwil.

Textildruckerei. — 11. März. Der Inhaber der Firma **Hans Walser,** Textildruckerei und Krawattenfabrikation, mit Hauptsitz in Urnäsch, eingetragen im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. seit 15. Februar 1926 (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 395), hat unter derselben Firma in Kronbühl (Gde. Wittenbach) eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den Firmainhaber Hans Walser, von Wald (Appenzell), in Urnäsch, vertreten wird. Textildruckerei; Kronbühl.

11. März. **Darlehenskassa St. Gallenkappel,** Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallenkappel (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1935, Seite 2875). Anton Küng ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand, als Vizepräsident und ohne Unterschriftsrecht, gewählt Kaspar Bächtiger, Bäckermeister, von Lachen (Schwyz), in Gebertingen-St. Gallenkappel.

Speditionen usw. — 11. März. **Istra A.-G. (Istra S. A.),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1935, Seite 1317). Alfred Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

11. März. **St. Gallischer Milchkäuferverband,** Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3501). Josef Hug, Präsident und Thomas Brändle sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Johannes Luder, Käser, von Koppigen (Bern), in Bütschwil, Vizepräsident und Joseph Löpfe, Milchkäufer, von Gaiserwald, in Steinach. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Fritz Bossert. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv mit Vizepräsident oder Kassier.

Handelsgärtnerei. — 11. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Ambühl sel. Erben,** Handelsgärtnerei, in Botsberg-Flawil (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1934, Seite 3127), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Baugeschäft, Holzhandel usw. — 11. März. Die Firma **Jakob Frei-Kühnis,** Baugeschäft, Holzhandel, Kies- und Sandwerk, Zementröhrenfabrikation und Autotransporte, in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1934, Seite 3603), ist infolge Konkurses erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1937. 9. März. **Kleinviehzuchtgenossenschaft Compadials,** mit Sitz in Compadials (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1935, Seite 148). Aus dem Vorstand sind Fidel Cavelti, Christian Mathiuet und Anselm Degonda ausgeschieden, wodurch die Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen sind. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident Plazi Degonda, Landwirt, von Somvix, in Compadials; Aktuar Christian Tuor, Landwirt, von Somvix, in Compadials; Kassier Giusep Bearth, Landwirt, von Somvix, in Compadials. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Verwertung von Patenten usw. — 11. März. **Ingenium A.-G.,** mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1935, Seite 3052). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Anton Meuli ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt Dr. Hermann Witztum, Rechtsanwalt, von und in Zürich, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

12. März. **A.-G. Grand Hotel Engadiner Kulm vorm. Badrutt & Co.,** mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2766). Aus dem Verwaltungsrat ist Josua Robbi ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist.

Metzgerei. — 12. März. Die Firma **Fritz Obrecht,** Metzgerei und Wursterei, mit Sitz in Samaden (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 524), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

Zigarren, Tabak. — 1937. 12. März. Die Firma **Ad. Säuberli-Gisler,** Engros-Handel in Zigarren, Zigaretten und Tabaken, in Suhr (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1935, Seite 977), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Walter Säuberli und Adolf Säuberli, beide von Teufenthal, in Suhr, haben unter der Firma **Säuberli & Cie.,** in Suhr, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Säuberli. Kommanditär ist Adolf Säuberli mit dem Betrag von Fr. 10,000. Letzterem ist Einzelprokura erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ad. Säuberli-Gisler». Grosshandel in Zigarren, Zigaretten und Tabaken.

12. März. Die Firma **Eugen Remy, Uhrmacher,** Uhren, Bijouterie, Optik, in Baden (S. H. A. B. 1930, Seite 873), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

12. März. **Cementfabrik Holderbank-Wildegg A.-G.,** mit Sitz in Holderbank (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. November 1935, Seite 2826). Der Delegierte des Verwaltungsrates Ernst Schmidheiny wohnt nun in Heerbrugg, Gemeinde Balgach.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Vorhänge, Tischdecken, Teppiche. — 1937. 13. März. Die Kollektivgesellschaft **Hch. Gretler's Erben,** Handel und Fabrikation von Vorhängen und Tischdecken, Vertretung für Bodenteppiche, Läufer und dergl., in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1932, Seite 2627), hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Vorhänge, Teppiche, Möbel. — 13. März. Inhaber der Firma **Karl Föhrenbach-Gretler,** in Neukirch-Egnach, ist Karl Föhrenbach-Gretler, von Arbon, in Neukirch-Egnach. Der Firmainhaber hat seiner Ehefrau Louise Föhrenbach geb. Gretler, von Arbon, in Neukirch-Egnach, Prokura erteilt. Vorhangspezialhaus, Handel mit Teppichen und Kleinmöbeln.

Käse, Butter, Zigarren. — 13. März. Die Firma **Max Klarer,** Käse- und Butterspezialgeschäft, Zigarrengeschäft, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1934, Seite 3248), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Hotel. — 13. März. Die Firma **Oskar Müller,** Hotel Traube, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1935, Seite 3005), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. März. **Schweizerische Kreditanstalt,** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Frauenfeld und Kreuzlingen und Agentur in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1937, Seite 87). In ihrer Generalversammlung vom 27. Februar 1937 haben die Aktionäre neue Statuten festgesetzt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Neufassung: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland, sowie die Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie. Der Geschäftskreis der Gesellschaft umfasst insbesondere: a) Annahme von Geldern gegen Obligationen, Kassenscheine, Depositenhefte und in Kontokorrent; b) Diskonto-, Wechsel-, Devisen-, Inkasso-, Giro-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewährung gedeckter u. ungedeckte Kredite (einschliesslich Hypothekargeschäfte); c) Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und Waren für eigene und für fremde Rechnung; d) Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern; e) Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; f) Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und sonstigen Geldgeschäften von Staaten und andern öffentlich-rechtlichen Korporationen; g) Uebernahme und Vermittlung der Emission von Aktien und Obligationen von Gesellschaften; h) Mitwirkung bei der Gründung von Gesellschaften und Beteiligungen an solchen; i) Geschäftsführung von Banken und von Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Revisionskommission ist ersetzt worden durch eine Kontrollstelle, bestehend aus 4 Mitgliedern und 2—4 Ersatzmännern. Zur verbindlichen Zeichnung namens der Gesellschaft sind die Unterschriften von zwei hiezu berechtigten Personen erforderlich. Es sind zeichnungsberechtigt: 1. Für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen der Präsident, die Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, sowie die Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder der Generaldirektion und andere vom Verwaltungsrat besonders hiezu ermächtigte Beamte; 2. für den Hauptsitz die Direktoren, stellvertretenden Direktoren, Vizedirektoren, Rechtskonsulenten, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten des Hauptsitzes; 3. Ausschliesslich je für ihre Zweigniederlassung die für sie bestellten Direktoren, stellvertretenden Direktoren, Vizedirektoren, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden Dr. oec. publ. Ernst Wetter, Vizepräsident des Schweiz. Handels- und Industrievereins, von Winterthur, in Zürich. Er führt die Firmaunterschrift nicht.

13. März. **Schweizerischer Bankverein,** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel und einer Agentur in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 7 vom 11. Januar 1937, Seite 66). In der Generalversammlung vom 26. Februar 1937 wurden die Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere der Betrieb von Handelsgeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich bei andern Gesellschaften, Handlungshäusern und Unternehmungen beteiligen. Als weiteres Organ wurde die Generaldirektion bestimmt. Die weiteren Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Roman Abt, Anwalt und Landwirt, von Bünzen (Aargau), in Wohlen (Aargau).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1937. 13 mars. La société anonyme sous la raison sociale **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** dont le siège principal est à Bâle avec diverses succursales, dont une à Aigle (F. o. s. du c. du 6 août 1935), a revisé ses statuts en assemblée générale du 26 février 1937 et décidé d'apporter les modifications suivantes aux faits publiés: Le but de la société comprend désormais tous les genres d'opérations de banque et de transactions commerciales ainsi que l'exploitation d'entreprises de transport, de construction et d'affaires industrielles de toute nature, en particulier ce qui rentre dans l'activité des banques commerciales en Suisse et à l'Etranger. La société peut fonder des succursales ou des agences; elle peut s'intéresser à d'autres sociétés, maisons de commerce et entreprises, soit par commandite, soit de toute autre manière à son gré. La Direction générale a été désignée comme nouvel organe de la société. Les autres modifications ne concernent pas les faits publiés. L'assemblée générale a nommé comme nouvel administrateur le Conseiller national Roman Abt, Docteur en droit, avocat et agronome, de Bünzen (Argovie), à Wohlen (Argovie). Il n'a pas la signature sociale.

Bureau de Lausanne

Participations. — 13 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 1er mars 1937, les actionnaires de la société anonyme **Figescon S. A.** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 janvier 1937), ont: 1. modifié les statuts de cette société. Les modifications apportées concernent l'organisation interne de la société; 2. désigné un troisième administrateur en la personne de Albert Perrin, notaire, de et à Lausanne. Les administrateurs déjà inscrits sont Georges Barbey, président du conseil, et Charles Gonseth. L'assemblée a décidé que la société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de 2 administrateurs.

Société immobilière. — 13 mars. Sous la raison sociale **L'Orchidée S. A.,** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat d'un terrain à bâtir à Mont-Choisi, surface 1775 m², environ, pour le prix de 50,000 fr. Les statuts de la société portent la date du 12 mars 1937. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. A été nommé administrateur Georges Mollet, d'Unterramsern (Soleure), négociant, à Lausanne. Il engage la société par sa seule signature. Bureaux de la société: Villa Grand Val, Avenue Maria Belgia, chez Georges Mollet.

Droguerie. — 13 mars. La raison **Pierre Reymond,** à Lausanne, droguerie à l'enseigne «Droguerie de Cour» (F. o. s. du c. du 24 mai 1932), est radiée ensuite de remise de commerce.

Droguerie. — 13 mars. Le chef de la maison **Jean Kernen,** à Lausanne, est Jean, fils de Fréderic Kernen, de Reutigen (Berne), à Lausanne. Droguerie. Avenue de Cour 71, à l'enseigne «Droguerie de Cour».

Tissus. — 13 mars. La société anonyme **Emile Frey, Société Anonyme,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 janvier 1937), confère la procuration à Blanche Dupuis, d'Orbe et Penthréaz, Hélène Cornu, de Mutrux, et Eugénio Martin, de Froideville, les trois à Lausanne, lesquelles devront signer collectivement deux à deux.

13 mars. **Société Immobilière de la Rue de Beau-Séjour C.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 janvier 1937). Le bureau est transféré à la Rue des Terreaux 2, chez Charles Bizot, architecte.

Bureau de Morges

Lustrerie. — 12 mars. Le chef de la maison **Jules Barras,** à St-Prex, est Jules-Alexandre Barras, de Villarlod (Fribourg), domicilié à St-Prex. Fabrication de lustrerie d'art en fer forgé. Grande Rue.

Bureau de Vevey

Pâtisserie, confiserie. — 12 mars. La raison **Jean Clottu,** à Vevey, pâtisserie, confiserie (F. o. s. du c. du 11 décembre 1930, n° 290, page 2527), est radiée ensuite de remise de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

Lait, produits laitiers, etc. — 1937. 12 mars. La maison **Gustave Genoud,** commerce de lait et produits laitiers, à Genève (F. o. s. du c. du 5 août 1926, page 1425), exploite un second magasin de vente de laiterie, épicerie et primeurs. Rue de Carouge 89.

Papeteries et cigares. — 12 mars. Le chef de la maison **Marie Belfa,** à Genève, est Melle Joséphine-Marie Belfa, d'Airolo (Tessin), domiciliée à Genève. Commerce de papeterie et cigares. Rue d'Italie 3.

Biscuits. — 12 mars. **Frédéric Hemmeler et Cie,** fabrique de biscuits, société en commandite aux Acacias (Carouge) (F. o. s. du c. du 11 mars 1937, page 576). Ada Bouzon, née Hemmeler, associée commanditaire pour une somme de 14,516 fr. s'est retirée depuis le 20 février 1937; sa commandite est en conséquence radiée.

12 mars **Société Immobilière Roseaux-Chevillarde A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1934, page 2639). Le conseil d'administration est actuellement composé de Paul Addor, président, régisseur, de et à Genève, Albert de Roulet, secrétaire, régisseur, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, et Georges Zimmerlin, fondé de pouvoir, de Genève, à Pinchat (Veyrier), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Edouard Favre, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 78 (régie de Roulet et Addor).

12 mars. **Société Immobilière Rue des Sablons B,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 novembre 1931, page 2391). Le conseil d'administration est actuellement composé de Paul Addor, président, régisseur, de et à Genève; Albert de Roulet, secrétaire, régisseur, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, et Georges Zimmerlin, fondé de pouvoir, de Genève, à Pinchat (Veyrier), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Bernard Naef, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 78 (régie de Roulet et Addor).

12 mars. **Société Immobilière Rondeau-Soleil B.,** société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 25 octobre 1935, page 2636). Léon Duret, régisseur, de Lancy, à Anières, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Paul Barro, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

12 mars. La **Société Immobilière Rues du Léman et Jean Jaquet,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1933, page 605), dissoute de fait depuis juin 1935, se trouve actuellement liquidée. Cette société est radiée avec l'approbation de l'Autorité cantonale de surveillance.

Achat, vente et gestion de valeurs mobilières. — 12 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1937, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la société **Violettina S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 juin 1936, page 1510), a porté son capital de 48.000 fr., à 96.000 fr., par l'émission de 24 actions nouvelles de 2000 fr. chacune, en sorte que le capital social est actuellement de 96.000 fr., divisé en 48 actions de 2000 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Société des Hôtels National et Cygne S. A., Montreux

(Montreux-Palace, Hôtel National, Hôtel Lorius)

Assemblée extraordinaire.

Le Tribunal fédéral ayant approuvé les propositions concernant la réorganisation financière de la Société des Hôtels National et Cygne S. A. en date du 8 décembre 1936,

MM. les **porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 5 %,** 1er rang, 1931, du capital primitif de 8,000,000 fr.,
MM. les **porteurs d'actions privilégiées**
MM. les **porteurs d'actions ordinaires**

sont convoqués en assemblée générale extraordinaire au Montreux-Palace, **à Montreux, mercredi 31 mars 1937, à 16 h. 30** (Etablissement de la feuille de présence dès 16 h.), avec **l'ordre du jour** suivant:

1. Constatation de la souscription et de la libération intégrale des 80,000 actions privilégiées nouvelles.
2. Modification du capital social.
3. Modification des statuts.
4. Nomination d'administrateurs.

En vertu de l'art. 34 des statuts actuels, l'assemblée, pour pouvoir délibérer valablement, doit réunir au moins la **moitié des actions privilégiées et au moins la moitié des actions ordinaires.**

En conséquence, MM. les actionnaires et MM. les obligataires sont instamment priés **d'assister personnellement** à cette assemblée **ou de s'y faire représenter.** (A. A. 52¹)

Montreux, le 12 mars 1937. **Le Conseil d'administration.**

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et son agence principale à Montreux.

Ursina A. G., Konolfingen

Bilanz vom 31. Dezember 1936

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Dauernde Beteiligungen	3,471,675	—	Aktienkapital	4,000,000	—
Vorschüsse in Konto-Korrent	3,303,295	30	Ordentliche Reserve	735,000	—
Bankguthaben	2,012,454	35	Spezialreserve	600,000	—
Wertschriften	1,307,150	—	Obligationenkapital	3,000,000	—
Debitoren	151,462	78	Kreditoren und Diverse	1,402,273	04
			Gewinnsaldo zur Verfügung der Generalversammlung	508,764	39
	10,246,037	43		10,246,037	43

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1936

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Obligationenzinse plus Marchzinse bis 31. Dezember 1936	150,000	—	Saldo vom Vorjahre	151,320	36
Steuern und sonstige Unkosten	53,569	30	Ertrag aus Beteiligungen und Zinsen	711,013	33
Abschreibungen und Rückstellungen	150,000	—	(A. G. 26)		
Gewinnsaldo zur Verfügung der Generalversammlung	508,764	39			
	862,333	69		862,333	69

Crédit du Léman, Vevey

Bilan au 31 décembre 1936

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et chèques postaux	440,906	03	Engagements en banques à vue	136,220	41
Coupons	6,618	54	Comptes courants à vue	1,344,158	62
Avoirs en banques à vue	371,652	56	Comptes courants à terme	283,591	40
Avoirs en banques à terme	600,000	—	Dépôts en caisse d'épargne	2,777,758	55
Effets de change	1,313,541	—	Obligations et bons de caisse	6,681,700	—
Billets de change	1,249,169	25	Dispositions à vue	4,138	18
Comptes courants débiteurs en blanc	723,002	31	Capital	1,000,000	—
Comptes courants débiteurs gagés	5,512,269	98	Réserve	1,000,000	—
dont garantis par créances hypothéc. Fr. 2,500,148.30			Profits et pertes	68,584	71
Avances et prêts à des corporations de droit public	160,408	—	(Cautionnements 165,457 fr.)		
Placements hypothécaires	101,500	—			
Titres et participations permanentes	2,699,303	—	(A. G. 24)		
Immeubles	100,001	—			
Autres postes	17,780	20			
(débiteurs par cautionnements 165,457 fr.)					
Total du bilan	13,296,151	87	Total du bilan	13,296,151	87

Compte de profits et pertes de 1936

Charges	Fr.	Ct.	Produits	Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs	377,194	72	Solde reporté de l'exercice précédent	2,019	16
Organes de la banque et personnel siège et agences	140,150	70	Intérêts créanciers	450,044	25
Frais généraux et frais de bureau	25,722	52	Commissions diverses	26,731	60
Impôts	9,040	15	Produit du portefeuille effets	80,625	09
Pertes et amortissements	38,638	30	Produit du portefeuille titres	92,738	20
Bénéfice net	68,584	71	Produit des immeubles	6,760	—
			Divers (rentrées sur créances amorties)	412	80
	659,331	10		659,331	10

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liste des traités de commerce conclus entre la Suisse et les pays étrangers

(arrêtée au 15 mars 1937).

Les traités dont le titre est précédé d'un astérisque * sont des traités à tarifs; tous les autres reposent uniquement sur la clause du traitement réciproque de la nation la plus favorisée. La date indiquée est celle de la conclusion du traité.

Afghanistan. Convention provisoire, du 17 février 1928. Cette convention peut être dénoncée en tout temps, moyennant avertissement donné six mois à l'avance.

Albanie. Traité de commerce et d'établissement, du 10 juin 1929. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, pour prendre fin trois mois après.

Allemagne.
* Convention de commerce du 5 novembre 1932. Elle pourra être dénoncée pour la fin de chaque trimestre, moyennant avertissement donné un mois à l'avance.
1. Avenant du 3 mars 1933.
2. Avenant du 31 octobre 1933.
3. Avenant du 6 décembre 1933.
* 4. Avenant du 20 décembre 1933.
* 5. Avenant du 26 février 1934.
* 6. Avenant du 26 juillet 1934.
* 7. Avenant du 7 mars 1935.
* 8. Avenant du 11 février 1936.
* 9. Avenant du 6 juillet 1936.
* 10. Avenant du 23 décembre 1936.

Déclaration du 14 juillet 1926 sur le trafic de perfectionnement des textiles.
* Convention relative à l'enclave de Büsingen, du 21 septembre 1895.
Accord sur le trafic frontière du 19 mai 1933.

Argentine. Convention de commerce du 18 mai 1934. N'est pas encore entrée en vigueur.

Autriche. * Traité de commerce, du 6 janvier 1926. Ce traité peut être dénoncé en tout temps, moyennant avertissement donné un mois à l'avance.
Echange de notes du 30 juin 1933 concernant la modification de diverses clauses du traité de commerce du 6 janvier 1926.
Echange de notes du 19 octobre 1934 concernant la modification de diverses clauses du traité de commerce du 6 janvier 1926.

Belgique. * Traité de commerce, du 26 août 1929. Ce traité peut être dénoncé en tout temps, moyennant avis donné six mois à l'avance.
Accord additionnel du 16 février 1935 au traité de commerce du 26 août 1929. Cet accord est entré provisoirement en vigueur le 1er mars 1935. Il entrera définitivement en vigueur vingt jours après l'échange des instruments de ratification.
Convention du 16 février 1923 concernant le Congo belge.
D'après cette convention, les ressortissants et les marchandises suisses jouissent au Congo belge des mêmes droits et avantages que ceux qui sont accordés aux puissances signataires de la convention de Saint-Germain concernant la revision des actes du Congo, du 10 septembre 1919.

Brésil. Traité de commerce provisoire, du 24 juillet 1936, entré en vigueur le 1er août 1936. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avertissement donné trente jours à l'avance.

Bulgarie. Accord conclu par échange de notes datées des 22/23 août 1924; cet accord peut être dénoncé en tout temps, pour prendre fin trois mois après.

Chili. Traité de commerce du 31 octobre 1897. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyenannt avis donné douze mois à l'avance.

Chine. Traité d'amitié,du 13 juin 1918. Durée indéterminée.

Colombie. Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, du 14 mars 1908. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.

Danemark. Traité d'amitié, de commerce et d'établissement, du 10 février 1875. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.
Arrangement sur le trafic des marchandises, du 5 mars 1937, valable pour l'année 1937.

Egypte. Traité de commerce provisoire. Echange de notes du 19 avril 1930. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné trois mois à l'avance.

Equateur. Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, du 22 juin 1888. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.
* Accord additionnel du 16 mai 1936.

Espagne. * Convention de commerce, du 15 mai 1922. Cette convention a été modifiée par le modus vivendi du 31 décembre 1928; elle peut être dénoncée, en tout temps, moyennant avis donné un mois à l'avance.

Estonie. Convention commerciale, du 14 octobre 1925.

Etats-Unis d'Amérique. Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, du 25 novembre 1850. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.
Les articles 8 à 12 (traitement de la nation la plus favorisée) ont été dénoncés par les Etats-Unis et sont caducs depuis le 24 mars 1900. Ils ont été remplacés par le nouvel accord commercial du 9 janvier 1936 (voir ci-après).
* Accord commercial du 9 janvier 1936. Entré en vigueur le 15 février. Cet accord est conclu pour une période allant jusqu'au 14 février 1939, sous réserve des dispositions des articles VI, XI, XV, XVI et XVII. S'il n'a pas été dénoncé 6 mois avant d'arriver à expiration, il sera prorogé par voie de tacite reconduction de 6 mois en 6 mois.

Finlande. * Accord commercial provisoire, du 24 juin 1927. Cet accord peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné trois mois à l'avance.

France.
* Convention de commerce du 29 mars 1934. Cette convention peut être dénoncée, en tout temps, pour la fin du trimestre suivant.
Arrangement relatif à l'application des contingentements, du 24 juin 1932.
Protocole du 31 décembre 1932 prorogeant l'arrangement du 24 juin 1932. Prorogé jusqu'au 30 juin 1937.
Convention sur les rapports de voisinage, du 23 février 1882.
Article additionnel à la convention sur les rapports de voisinage, du 25 juin 1895.
Arrangement concernant le pacage sur les pâturages situés des deux côtés de la frontière, du 23 octobre 1912.

Tunisie. Convention déterminant les rapports entre la Suisse et la Tunisie, du 14 octobre 1896. Cette convention est conclue pour une durée illimitée.

Grande-Bretagne. Traité d'amitié, de commerce et d'établissement, du 6 septembre 1855. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.
Convention additionnelle du 30 mars 1914.
La convention additionnelle dispose que le Canada, la Confédération australienne, la Nouvelle-Zélande, l'Union Sudafricaine et Terre-Neuve auront le droit en tout temps et moyennant dénonciation préalable à douze mois d'échéance de faire cesser les effets des articles IX et X concernant le traitement de la nation la plus favorisée. L'Australie, la Papouasie et l'île de Norfolk ont fait usage de ce droit, en dénonçant la convention pour le 9 janvier 1920. La Nouvelle-Zélande a également dénoncé la convention pour le 15 avril 1933. Dès lors, les articles IX et X ne leur sont plus applicables.
Arrangement concernant les échantillons de commerce, du 20 février 1907. Durée indéterminée.

Grèce. * Convention provisoire de commerce, du 29 novembre 1926. Cette convention peut être dénoncée, en tout temps, moyennant avis donné trois mois à l'avance.

Haïti. Accord commercial provisoire, du 23 décembre 1936. Cet accord peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné trois mois à l'avance.

Hongrie. Traité de commerce entre la Suisse et l'Autriche-Hongrie, du 9 mars 1906.
Par note du 16 juin 1921, la Hongrie s'est ralliée à l'abrogation des accords tarifaires; le texte du traité reste en vigueur, une dénonciation pouvant intervenir en tout temps pour lui faire prendre fin un mois après.
Accord concernant les échanges commerciaux et le règlement des paiements du 9 mars 1935, modifié partiellement par un avenant du 23 juillet 1936. La validité des accords précités prendra fin au 31 mars 1937.

Iran (v. Perse).

Italie. * Traité de commerce, du 27 janvier 1923.
Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné six mois à l'avance.
Protocole du 28 novembre 1925 concernant certaines questions relatives à l'interprétation et à l'application du traité de commerce du 27 janvier 1923.
Protocole réglant certaines questions douanières relatives à l'application du traité de commerce du 27 janvier 1923 entre la Suisse et l'Italie, et d'autres questions concernant les relations commerciales entre les deux pays, du 24 septembre 1927.
* Protocole additionnel au traité de commerce du 27 janvier 1923, signé le 31 mai 1929.
* Protocole additionnel au traité de commerce du 27 janvier 1923, signé le 8 juillet 1931.
Echange de notes du 13 janvier 1932 sur l'importation du fromage en Suisse et du bétail en Italie.
Echange de notes du 22 juin 1932 sur l'importation du bétail en Italie.
* Protocole additionnel au traité de commerce du 27 janvier 1923, signé le 30 décembre 1933.
Accord sur les contingentements du 20 juin 1936.
* Protocole additionnel au traité de commerce du 27 janvier 1923, signé le 20 juin 1936.
Accord réglant le commerce des produits médicinaux, du 20 juin 1936.

Japon. Traité d'établissement et de commerce, du 21 juin 1911. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.

Lettonie. Convention commerciale, du 4 décembre 1924. Cette convention peut être dénoncé, en tout temps, pour prendre fin six mois après.
Protocole additionnel à la convention commerciale du 4 décembre 1924, signé le 20 octobre 1936. Valable jusqu'au 31 décembre 1937.

Lituanie. Déclaration de réciprocité du 28 octobre 1922. Durée indéterminée.
Echange de notes du 11 février 1937 sur le trafic des marchandises et le régime des paiements.

Maroc (Zone espagnole). Déclaration réciproque intervenue le 4 août 1926 en vue de déterminer les rapports entre la Suisse et la zone de protectorat de l'Espagne dans l'Empire chérifien. Cet arrangement est conclu pour une durée indéterminée.

Maroc (Zone française). Déclaration réciproque intervenue le 11 juin 1913 en vue de déterminer les rapports entre la Suisse et la zone française de l'Empire chérifien. Durée indéterminée.

Norvège. Echange de notes datées du 5 et du 22 mai 1906. Ces notes resteront valables jusqu'à la conclusion d'un nouveau traité de commerce.

Pays-Bas. Traité d'amitié, de commerce et d'établissement, du 19 août 1875. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avis donné douze mois à l'avance.
Traité de commerce, du 26 mai 1930. Ce traité a été ratifié par les deux pays. Les instruments de ratification n'ont toutefois pas encore été échangés.
Protocole additionnel du 19 juin 1931 au traité de commerce du 26 mai 1930.

Perse (Iran). Traité de commerce provisoire, du 28 août 1928. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, moyennant avertissement donné trente jours à l'avance.

Pologne. Convention commerciale, du 26 juin 1922. Cette convention peut être dénoncée, en tout temps, pour prendre fin trois mois après.
* Avenant à la convention commerciale du 26 juin 1922, signé le 3 février 1934.
* Protocole additionnel du 31 décembre 1936 à l'avenant du 3 février 1934 concernant les réductions douanières pour certains produits chimiques.
Accord sur les contingentements du 31 décembre 1936.

Portugal. Convention de commerce, du 20 décembre 1905. Cette convention peut être dénoncée, en tout temps, moyennant avertissement donné douze mois à l'avance.

Roumanie. Accord commercial provisoire du 25 août 1930. Cet accord peut être dénoncé en tout temps, moyennant avertissement donné trente jours à l'avance.
Protocole additionnel du 16 janvier 1933 à l'accord commercial provisoire du 25 août 1930. Ce protocole peut être dénoncé un mois avant l'échéance de la période de trois mois en cours.

Salvador. Traité d'amitié, d'établissement et de commerce, du 30 octobre 1883. Ce traité a été dénoncé par le Salvador au 1er mai 1930, puis prorogé à diverses reprises, la dernière fois jusqu'au 29 octobre 1937.

Siam. Traité d'amitié et de commerce, du 28 mai 1931. Dénoncé par le Siam au 7 mai 1937.

Suède. Echange de notes datées du 20 mars 1924. L'arrangement reste applicable jusqu'à l'expiration d'un délai de trois mois à compter du jour de la dénonciation ou jusqu'à l'entrée en vigueur d'un traité de commerce proprement dit.

Tchécoslovaquie. * Traité de commerce, du 16 février 1927. Ce traité peut être dénoncé, en tout temps, pour prendre fin un mois après.
Protocole additionnel du 3 septembre 1931 au traité de commerce du 16 février 1927.
Deuxième protocole additionnel du 27 juin 1932 au traité de commerce du 16 février 1927.
Troisième protocole additionnel du 27 octobre 1932 au traité de commerce du 16 février 1927.
Quatrième protocole additionnel du 23 mars 1935 au traité de commerce du 16 février 1927.

Turquie. Convention de commerce du 13 décembre 1930. Cette convention pourra être dénoncée en tout temps à trois mois de terme.
Accord commercial du 3 janvier 1935. S'il n'est pas dénoncé avant le 1er novembre, il sera prorogé par tacite reconduction chaque fois pour une année.

Yougoslavie. Traité de commerce entre la Suisse et la Serbie, du 28 février 1907.
Dénoncé par la Suisse au 20 septembre 1919, ce traité fut prorogé, chacune des parties pouvant le dénoncer moyennant avertissement donné trois mois à l'avance. Depuis la notification, en avril 1921, de la mise en vigueur d'un nouveau tarif douanier suisse, les accords tarifaires sont considérés comme abrogés, mais le texte du traité est appliqué à l'ensemble du territoire du nouveau royaume de Yougoslavie.

Wie wird die Schweiz an der internationalen Ausstellung in Paris teilnehmen?

(Mitgeteilt.) Im Schweizer Pavillon werden 4 grosse Zweige ausstellen: die Uhrenindustrie, die Textilindustrie, die angewandte Kunst, der Fremdenverkehr.

Die Abteilungen werden nach einem gemeinsamen Gedanken aufgebaut, da nicht einzelne Unternehmer, sondern Unternehmergruppen ausstellen. Es wird versucht, die gemeinsame Richtlinie der betreffenden Industrien und Künste anschaulich zu machen. Anderseits soll in der ganzen Darstellung und Raumgestaltung, im Gesamtaufbau die vorzügliche Güte der Erzeugnisse sprechen und daran erinnern, dass die schweizerische Erzeugung jederzeit nach Verwendung vorzüglicher Stoffe und nach bester Formgebung strebte. Ganz allgemein wendet man sich nicht nur an den Geist, sondern versucht, das Auge des Besuchers zu fesseln; die Veranstalter beabsichtigen, die Verschiedenheit und Einheit der Schweiz zugleich zum Ausdruck zu bringen.

Die erste Abteilung wird die neuesten Uhrenmodelle und Bijoutericartikel zeigen.

Die Textilindustrie wird die ganze Reihe leichter Baumwollgewebe, St. Galler Stickereien, Leinen-, Seiden- und Wirkwaren ausstellen. In dieser Abteilung werden ebenfalls Luxusschuhe zu finden sein.

Die angewandten Künste zeigen den Besuchern Keramik, Glasmalerei, typographische Modelle, illustrierte Veröffentlichungen, Einbände, Möbel und andere Holzgegenstände und Erzeugnisse aus bearbeitetem Metall.

Die Verkehrsabteilung wird die herrlichen und auch die reizvollen Naturgebilde unseres Landes zeigen und auf alle Möglichkeiten hinweisen, die es Sport- und Kunstliebhabern, sowie Freunden geistiger Kultur bieten kann.

Schliesslich soll der Pavillon unter dem allgemeinen Namen «Antlitz der Schweiz» zusammenhängende Bilder des geistigen und politischen Lebens im Lande, seiner Sitten und Gebräuche, seiner Baukunst und seiner Trachten vermitteln.

Im Lichtbildsaal des Pavillon sollen mehrere Kulturfilme gezeigt und Vorträge gehalten werden. 63. 17. 3. 37.

Que sera la participation suisse à l'Exposition internationale de Paris?

(Communiqué.) Les objets exposés au pavillon se répartiront en 4 sections générales: horlogerie, industries textiles, arts appliqués, tourisme.

Ces sections seront organisées d'après un principe collectif, en ce sens que ce seront des groupements et non des individus qui exposeront. Ainsi cherchera-t-on à mettre en évidence les lignes directrices communes des industries et des arts en question. D'autre part, la présentation, les espaces ménagés, la hiérarchie dans les ensembles, seront conçus de façon à faire valoir, dans les objets exposés, leur caractère de qualité et à rappeler que la fabrication suisses a toujours visé à l'excellence de la matière et au raffinement de la forme. D'une façon générale, on s'efforcera de séduire non seulement l'esprit, mais l'oeil du visiteur et l'intention des organisateurs est de faire sentir à la fois la variété et l'unité de la Suisse.

La première section présentera les derniers modèles de montres et quelques spécimens de bijouterie.

Les textiles offriront toutes les gammes des tissus légers de coton, des broderies saint-galloises, des toiles de lin, des soieries, des articles tricotés. A cette section sera adjoint un rayon de chaussures de luxe.

Dans le groupe des arts appliqués, on trouvera des céramiques, des émaux, des vitraux, des modèles typographiques, des illustrations d'ouvrages, des reliures, des meubles et autres objets de bois, des objets en métaux ouvrés.

La section du tourisme fera voir les aspects grandioses ou charmants de la nature helvétique et toutes les occasions que notre pays offre tant aux amateurs de sport qu'aux amateurs d'art et de culture spirituelle.

Enfin, sous le nom générique de «Visages de la Suisse», le pavillon présentera des images synthétiques de la vie intellectuelle et politique du pays, de ses moeurs et de ses institutions, de ses architectures et de ses costumes.

On trouvera encore au pavillon une salle de cinéma, où seront présentés des films documentaires et où se donneront plusieurs conférences.
63. 17. 3. 37.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. März 1937 — Situation au 15 mars 1937

Aktiven — *Actif*

	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dern. situation*
1. Goldbestand — *Encaisse or**)			
im Inland — *en Suisse*	2,088,041,369. 55		
im Ausland — *à l'étranger*	629,732,129. 65		
	2,717,773,499. 20	+	150,268. 85
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*	19,007,989. 65	—	4,201,786. 30
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	13,851,488. 04		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	145,000. —	+	1,120,973. 40
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft — *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse*	16,500,000. —		—
5. Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist — *dénonçables à 10 jours*	37,285,187. 28		
andere Lombardvorschüsse — *autres avances sur nantissement*	3,152,378. 50	—	793,404. 21
6. Wertschriften — *Titres*	17,945,715. 45	—	184,800. —
7. Korrespondenten — *Correspondants*			
im Inland — *en Suisse*	6,041,377. 55		
im Ausland — *à l'étranger*	1,486,504. 76	+	1,506,591. 24
8. Anlagen des Währungsausgleichsfonds — *Actifs du fonds d'égalisation des changes*	538,583,653. 40		—
9. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	53,978,735. 25	+	2,038,716. 09
Zusammen — *Total*	3,425,751,529. 08		

Passiven — *Passif*

1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	38,000,000. —	+	500,000 —
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	1,337,499,005. —	—	17,931,785. —
3. Täglich fällige Verbindlichkeiten — *Autres engagements à vue*	1,454,008,550. 34	+	20,494,178. 40
4. Währungsausgleichsfonds — *Fonds d'égalisation des changes*	538,583,653. 40		—
5. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	57,660,320. 34	—	3,425,834. 33
Zusammen — *Total*	3,425,751,529. 08		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1 ½% seit 26. Nov. 1936. *dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2 ½% seit 26. Nov. 1936. *dep. le 26 nov. 1936.*
63. 17. 3. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. März an — Cours de réduction dès le 17 mars

Belgien Fr. 74. 15; Dänemark Fr. 96. 10; Danzig Fr. 83. 45; Deutschland Fr. 176. 65; Frankreich Fr. 20. 23; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 126. 25; Jugoslawien Fr. 10. 15; Luxemburg Fr. 18. 53; Marokko Fr. 20. 23; Niederlande Fr. 240. 30; Oesterreich Fr. 81. 90; Schweden Fr. 111. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 38; Tunesien Fr. 20. 23; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 45.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Zürich Bahnhofstrasse 66 — BASEL St. Albananlage 1 — Genf Rue du Mont-Blanc 3

2510

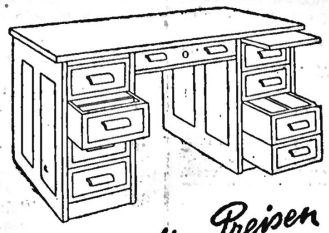
PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Büro-Möbel aus Holz und Stahl



Noch zu alten Preisen

PROSPEKT 1211 VERLANGEN BEI **bürofürrer** ZÜRICH MÜNSTERHOF

DAS GUTE HOTEL

OLTEN HOTEL AARHOF

Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.
V. Huber, Propr.

Beteiligung

Erfahrener Schweizer Kaufmann möchte sich verändern und beabsichtigt, als Teilhaber in ein gutes Unternehmen einzutreten. Verfügb. Kapital Fr. 100,000. Diskretion wird geboten. (Zept. 652) 804

Offerten unter Chiffre Z. V. 3006 befördert **Rudolf Mosse A. G. Zürich.**

Transfer von deutschen Vermögenserträgnissen schweizerischer Gläubiger

Die schweizerischen Inhaber deutscher Wertpapiere und Einzelforderungen werden darauf aufmerksam gemacht, dass die ihnen zukommenden Erträgnisse mit **Fälligkeit im 1. Quartal 1937** nur dann Anspruch haben, nach deu für dieses Quartal geltenden Transferbestimmungen (welche wieder einen teilweisen Bartransfer vorsehen) behandelt zu werden, wenn die Einzahlung bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden bis zum 15. April 1937 erfolgt.

Die schweizerischen Gläubiger aus **Einzelforderungen** werden daher eingeladen, ihre deutschen Schuldner sofort aufzufordern, die von ihnen geschuldeten Zinsen **bis allerspätestens 15. April 1937** bei der Konversionskasse einzuzahlen.

Die schweizerischen Inhaber von deutschen **Reichsmark-Coupons** (Coupons von Pfandbriefen, Obligationen, Aktien etc.) werden eingeladen, ihre Coupons mit Fälligkeiten 1. Januar bis 31. März 1937 unverzüglich ihrer Bankverbindung einzureichen. Die Bankverbindung muss nämlich diese Coupons so rechtzeitig nach Deutschland zum Inkasso versenden, dass deren Einzahlung deutscherseits bis spätestens 15. April 1937 bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden erfolgen kann.

Soweit schweizerische Gläubiger noch **unerledigte Ansprüche aus Fälligkeiten vom 1. April 1935 bis einschliesslich 31. Dezember 1936** besitzen, welche bis zum 31. März 1937 noch nicht bei der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden zur Einzahlung gelangt sind, **müssen** diese bis spätestens 30. Juni 1937 angemeldet werden, und zwar

Coupons beim schweizerischen Bankenkonsortium per Adresse Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und

Erträgnisse aus Einzelschuldforderungen bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle in Zürich. 800

Die für die Anmeldung bei letzterer erforderlichen Formulare stehen den schweizerischen Einzelgläubigern ab 1. April 1937 kostenlos zur Verfügung.

Schweizerisches Bankenkonsortium. Schweizerische Verrechnungsstelle.

Steuer-Auskünfte
1/Abonn. 7 = Fr. 20.—
Providentia Bern
Spitalgasse 4

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Aarau: *Sandmeier*, Adv. Ink.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.*, Bürgerhaus. Ink. u. Ausk.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink. — *A. Luthi*, agt. aff. autorisé. Gérant Creditreform. 8 Vieux Collège.
Grenchen: *Büro Kallen*, Ink.
Locarno: *Janner & Nessi*, Treuhand. - Inkasso - Ausk.
Lugano: *Dr. Pozzi & Dr. Flütsch*, Adv.&Not., T.23.252
Luzern: *Balmer-Ott*, Sachwalter.
Montreux: *A. Pittier*, R'agent
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Inkassobureau.
Zürich: *Prudentia A.-G.*, Alfr. Escherstr. 60. Tel. 31.902.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 6. November 1936 verstorbenen

Heinrich Schäppi

geb. 1873, gew. Pferdehändler in **Horgen,** liegt den Beteiligten bei der unterzeichneten Amtsstelle bis zum **17. April 1937** zur Einsicht auf.

Horgen, den 15. März 1937.

Notariat Horgen:

797 K. Meister, Notar.

Kaufmann

23 jährig, Genfer, Banklehrzeit beendigt, Diplom Swiss Mercantile School London, ein Jahr Praxis in Industrie Deutschland, **sucht Stelle** in Handel, Industrie oder Verwaltung. 798

Offerten unter Chiffre E 25302 X an **Publicitas, Genf.**

A.-G. vorm. Kisientabrik Zug

2562 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

JURISTE

avocat, docteur en droit, ayant acquis dans trust à l'étranger vastes expériences comme chef du **service juridique, contentieux, cherche situation,** évent. avec apport (4 langues). 714

Ecrire sous **P 1607 N** à **Publicitas Neuchâtel.**

Inserate haben im Handelsamtsblatt besten Erfolg

Drahtseilbahn St. Gallen-Mühleck

Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 5. April 1937, 18 Uhr, im Restaurant « Mühleck «

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1936.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten können bis 3. April beim Schweiz. Bankverein St. Gallen bezogen werden.

St. Gallen, den 15. März 1937. (1857 G) 806 i

Der Verwaltungsrat.

Anglo-Swiss Biscuit Co. Winterthur

Die Generalversammlung vom 13. März 1937 hat beschlossen, den per 31. März 1937 fälligen Coupon Nr. 10 unserer Aktien von heute ab mit netto Fr. 40 — an unserer Kasse einzulösen.

Gleichzeitig werden die Inhaber unserer Aktien gebeten, mit dem letzten Dividenden-Coupon auch den Talon einzusenden, wogegen ihnen ein neuer Couponbogen zugestellt wird. (1759 W) 807 i

Winterthur, den 13. März 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, Le Caire

Capital social L. E. 565,000

Préavis de remboursement anticipé de l'emprunt 7½ % pour cent de francs s. 2,000,000 de 1929.

Messieurs les porteurs d'obligations de l'emprunt 7½ pour cent de 1929 sont informés qu'en conformité des clauses et conditions de cet emprunt, la Société Egyptienne de Ciment Portland Tourah, Le Caire procédera à son remboursement total anticipé, à partir du 31 juillet 1937, date de l'échéance du coupon n° 16, qui sera le dernier coupon payable.

Le paiement se fera au porteur, contre remise du titre portant les coupons n°s 17 à 20 attachés et aura lieu à partir du 31 juillet 1937 aux conditions énoncées sur les titres:

En **Egypte:** Au Siège de la Société Egyptienne de Ciment Portland, Tourah, Le Caire.

En **Suisse:** A la Banque Eckel, Naber & Cie., Bâle.
A l'Union de Banques Suisses à Zurich et ses autres Sièges, succursales et agences.

Par ordre du Conseil d'administration de la Société Egyptienne de Ciment Portland, Tourah, Le Caire:

(1848 G) 808 i Le président: ERNST MARTZ.

Affolter, Christen & Co. A.-G., Basel

Dividenden-Zahlung pro 1936

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1937 wird der Coupon Nr. 4 pro 1936 mit Fr. 12. — abzüglich 6 % Couponsteuer = netto Fr. 11. 28, ab heute bei der Gesellschaftskasse: Voltastrasse Nr. 88, Basel, und der Eidgenössischen Bank A.-G., Basel, eingelöst.

Basel, den 13. März 1937. (3161 Q) 805 i

Die Direktion.

Zürcher Ziegeleien A.-G. Zürich

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 6. März 1937 hat die Dividende pro 1936 auf 5 % festgesetzt.

Der Coupon Nr. 24 unserer Aktien wird mit Fr. 25.—, abzüglich 6 % eidg. Couponsteuer, mit

netto Fr. 23.50

eingelöst durch

Bureau Talstrasse 83
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 15. März 1937. (6361 Z) 803 i

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne